

# Dni Sochaczewa - jakie były?



Rozmowa z Barbarą Zagajewską – kierownikiem Miejskiej Agencji Kultury.

– No właśnie, jakie były tegoroczne Dni Sochaczewa, święto naszego miasta?

– Pierwsze odgłosy i odczucia są bardzo pozytywne. Spotygam się z gratulacjami i słowami uznania. Pochwały to bardzo miła rzecz... Jednak trudno jest tak bezpośrednio po zakończeniu obchodów Dni Sochaczewa dokonać ich oceny. Nie chciałabym popaść w zbytne samozadowolenie, ani też podsumowywać zbyt krytycznie. Sądzę, że gdy trochę ochłonę z pierwszych wrażeń, przyjdzie



czas na dokonanie solidnej analizy i oceny zarówno merytorycznej jak i organizacyjnej.

– Są to dla Pani jako szefowej MAK pierwsze tego typu doświadczenia?

– Tak, choć dotychczasowa praca w Muzeum Ziemi Sochaczewskiej dała mi solidne podstawy, nauczyłam się tam jak organizować sobie właściwie pracę, jak realizować poważne imprezy. W swych działaniach dążę do perfekcjonizmu. A tak ogromne przedsięwzięcie jakim były Dni Sochaczewa stanowiły poważne wyzwanie. Tym bardziej, że miałam świadomość, iż mogę liczyć właściwie tylko na siebie i koleżankę, z którą prowadzimy od końca lutego Agencję.

– Jest, aż tak źle?

– Nie do końca ponieważ mam przychylność władz miasta i sympatię wielu ludzi, choć jak się przekonałam czasami to zbyt mało. Staram się jednak wypracować sobie własne metody działania. Chcę udowodnić, że można planować i realizować planowane zamierzenia bez względu na oponentów. Widzę ogrom możliwości dla Kultury w naszych dzisiejszych czasach. Obecność tysięcy ludzi – mieszkańców naszego miasta w minioną sobotę i niedzielę na widowni Muszli Koncertowej daje jasną odpowiedź. Wszyscy potrzebujemy dobrej rozrywki. Nasza publiczność okazała się wspaniała. Patrząc zza kulis na roześmiane, promieniejące twarze ludzi, którzy na wiele

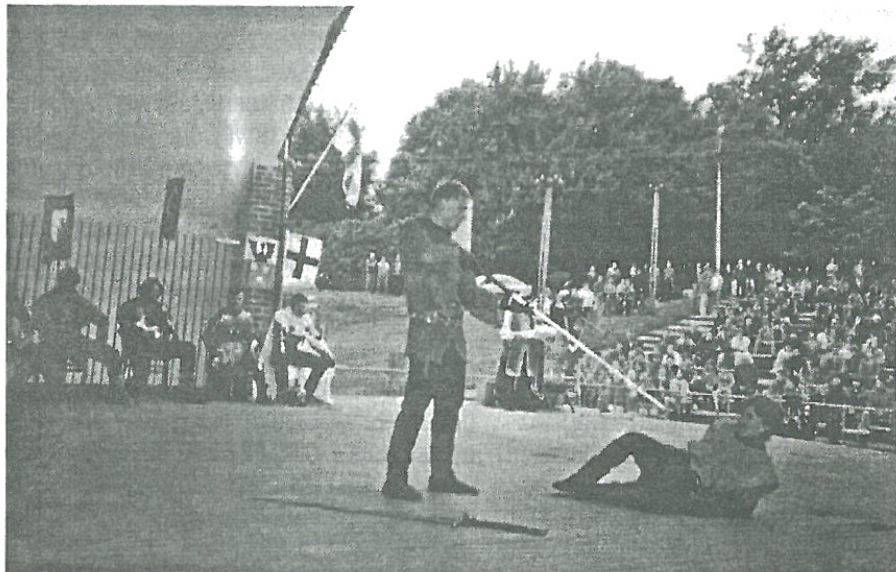
godzin zasiedli w ławkach naszego amfiteatru, by zobaczyć i posłuchać znanych artystów, nabrałam przekonania, że należy pokonać wszelkie trudy i problemy, by dać im choć trochę radości i odprężenia.

– Z jakim głównie problemem musiała się Pani borykać?

– Tych problemów było naprawdę wiele, nie chcę nikogo zanudzać. Proszę pamiętać, organizację Dni Sochaczewa w tym roku przeprowadziły... dwie kobiety. Robiliśmy wszystko: począwszy od planowania imprez po ich realizację, mogę powiedzieć, że najmniej podobało mi się nadmuchiwanie balonów, z których i tak powoli potem uciekało powietrze.

**dokończenie na str. 4**

zdjęcia MAK





## Z PRAC ZARZĄDU MIASTA

● Zarząd Miasta analizował informację dotyczącą reklam ustawionych na terenach miejskich. Część reklam usytuowano bez wymaganej zgody właściciela gruntu. Zarząd postanowił uregulować w/w sprawy w drodze umów cywilno-prawnych.

● Zarząd poparł inicjatywę MOPS zorganizowania zbiórki i rozdawnictwa odzieży. Ks. infułat F. Łupiński zadeklarował nieodpłatne udostępnienie lokalu na terenie dawnej bazy Rejonu Dróg Publicznych przy ul. 600-lecia. W związku z faktem, iż

budynek wymaga remontu Zarząd przeznaczył 50 mln zł z rezerwy budżetowej na wspomniany cel.

● Zarząd Miasta postanowił wspomóc akcją letniego wypoczynku młodzieży organizowaną przez Hufiec ZHP poprzez przekazanie niezbędnego sprzętu, który posłuży do urządzenia kąpieliska w Łąkiem.

● Na wniosek skarbnika miasta 3 mld zł wolnych środków budżetowych ulokowanych zostanie na rachunku terminowym na okres jednego miesiąca.



## KRONIKA KULTURALNA

### Dworek w Żelazowej Woli

Koncert Chopinowski w wykonaniu Michael Orourke 19 czerwca o godz. 11.00 i Alicja Paleta o godz. 15.00.

### Muzeum Kolei Wąskotorowej zaprasza

17 czerwca pociąg rozkładowy „BIS”. W programie: przejazd pociągiem muzealnym na trasie Sochaczew-Wilcze Tułowskie, spacer po Puszczy, ognisko. Wyjazd z Sochaczewa o godz. 8.40 – powrót o 14.40.

18 czerwca „Żegnaj szkoło – witajcie wakacje” – pociąg rozkładowy. W programie: przejazd pociągiem muzealnym na trasie Sochaczew – Wilcze Tułowskie, spacer po Puszczy, ognisko, zabawy i konkur-

sy. Wyjazd z Sochaczewa o godz. 9.40 – a powrót o 15.40.

Miejski Ośrodek Kultury w Sochaczewie, ul. Żeromskiego 8, serdecznie zaprasza na najnowszy show kabaretowy Tadeusza Drozdy, który odbędzie się w środę 22 czerwca o godz. 18.00 i 20.00. W programie bajery, wspominki, leczenie śmiechem, śpiewy i pląsy. Bilety w cenie 80 000 zł do nabycia w MOK, ul. Żeromskiego 8.

Witamy wakacje w Klubie Garnizonowym w Sochaczewie 24 czerwca o godz. 17.30. Koncert zespołu „Diament” i „Diomedes”. Zapraszamy młodzież do udziału w zabawie.

Opracowała  
Miejska Agencja Kultury

### Miejska Agencja Kultury w Sochaczewie serdecznie dziękuje za pomoc przy organizacji Dni Sochaczewa.

Oto instytucje udzielające nam pomocy: „Boryszew” S.A., CARMEN Sp. C., Komenda Rejonowa Policji, Straż Miejska, Straż Pożarna, Radio „Fama”, Tygodnik „Ziemia Sochaczewska”.

## Z końmi za pan brat

Podczas Dni Sochaczewa jedną z atrakcji jaką zaserwowano mieszkańcom był pokaz jazdy konnej i przejażdżki dla wszystkich chętnych zorganizowane przez harcerzy z Drużyny im. 14 Pułku Ułanów Jazłowieckich na terenie toru motocrossowego. Ten trwający około 2 godzin punkt programu rozpoczął się tzw. jazdą maneżową w wykonaniu siedmiu harcerzy – ułanów, ubranych nienagannie w buty – oficerki, bryczesy, mundury harcerskie i rogatywki z żółtymi otokami. Potem jeźdźcy zaprezentowali elementy musztry w szyku konnym, następnie zaś wzięli się za przewożenie zainteresowanych. Zrobiło się ich tak dużo, że trzeba było ograniczyć

się tylko do jednego kółka na koniu. Oczywiście ułani czuwali nad bezpieczeństwem. Każdy koń był prowadzony przez harcerza za wodze, a mający kłopoty z wejściem i zejściem korzystali z instrukcji, pomocy „fachowców”.

A propos szczegółów to konie przyjechały do Sochaczewa z Żyrardowa, natomiast zorganizowanie imprezy było możliwe dzięki pomocy Miejskiej Agencji Kultury, za co drużyna serdecznie dziękuje. Warto dodać, że pokazowi przyglądał się prezes koła 14 PUJ z Londynu (były oficer pułku) i ocenił go pozytywnie.

I jeszcze jedno. Otóż drużyna konna z Sochaczewa jest aktywna

## Turniej brydżowy

12 czerwca Klub „Cegielka”, przy ogromnym wsparciu sekcji brydżowej działającej w klubie, zorganizował kolejny turniej brydżowy. Tym razem były to Mistrzostwa Sochaczewa w Brydżu Sportowym Parami. W turnieju udział wzięło 15 par z Sochaczewa, Żyrardowa, Mszczonowa i Jaktorowa. Rangę imprezy podniósł niewątpliwie udział w turnieju wicemistrza Polski seniorów 1994 r. członka kadry narodowej, kandydata do reprezentacji Polski na Mistrzostwa Świata w USA, Prezesa Okręgowego Związku Brydża Sportowego w Skierkiewiczach – p. Eugeniusza Jagiełło.

Z tym większą satysfakcją przedstawiamy listę zwycięzców:

I miejsce i tytuł mistrzowski

zdołała para: Piotr Ostromecki, Czesław Lato (Sochaczew, Klub „Cegielka”);

II miejsce – para Eugeniusz Jagiełło, Marek Cewiński (Żyrardów);

III miejsce – para Anna Lato, Arkadiusz Chłopecki (Sochaczew);

IV miejsce – para Jacek Pawłowski, Henryk Redes (Sochaczew Klub „Cegielka”);

Para Lato – Chłopecki zdobyła również tytuł najlepszej pary mieszanej oraz najlepszych juniorów turnieju. Zwycięzkie pary uhonorowane zostały pamiątkowymi dyplomami oraz pucharami i nagrodami.

Organizatorzy serdecznie dziękują głównemu sponsorowi Mistrzostw – Stowarzyszeniu Kupców Ziemi Sochaczewskiej, które już po raz drugi finansuje brydżowe rozgrywki. Parze mistrzowskiej, wieloletnim członkom sekcji brydżowej Klubu „Cegielka”, serdecznie gratulujemy!

## Znów Marta

W wojewódzkim konkursie plastycznym „Inspiracje Plastyczne '94” ponownie zwyciężyła Marta Nagłowska. W konkursie tym wzięło udział ok. 150 osób i zaprezentowano ponad 200 prac.

Marta zarówno w tym roku jak i ubiegłym zdobyła główną nagrodę. Jest to prawdziwy talent plastyczny, słuchaczka Sekcji Plastycznej MOK Sochaczew, uczennica LO w Sochaczewie. Prezentowała już

indywidualną wystawę swoich prac w MOK, dotychczas zwyciężała we wszystkich konkursach plastycznych. Również ciekawe prace na tym konkursie zaprezentowali: Paulina Rogulska lat 17, Bartek Nagłowski lat 11.

MOK Sochaczew, ul. Żeromskiego 8, zaprasza wszystkich zainteresowanych młodymi talentami na wystawę prac najzdolniejszych uczniów z Sekcji Plastycznej w sobotę 25 czerwca o godz. 13.00. Wystawa połączona z wernisażem.

Barbara Jachimowicz

## 29:115

Tym, niestety niezbyt radosnym wynikiem, zakończyły się matury w Liceum Ogólnokształcącym. Co prawda wypadły nieco lepiej niż w zeszłym roku, kiedy to nie zdało ponad 30 osób, ale nie świadczą dobrze o ogólnym poziomie wiedzy naszych osiemnastolatków.

nie tylko w mieście. 2 tygodnie temu wzięła bowiem udział w zawodach, które odbyły się w Krakowie na terenie starego austriackiego fortu Olszanica. Na 30 startujących ogółem jeźdźców chłopcy zajęli niezłe miejsca w poszczególnych kategoriach. I tak: Marcin Grodecki – III miejsce w tzw. cross-country (coś w rodzaju jazdy terenowej, z tym że na koniu), para Marek Babulewicz i Michał Fortuna – V miejsce w powożeniu i Marek Babulewicz – VI miejsce w skokach. Jak na stosunkowo młodą drużynę są to osiągnięcia niemałe. Pozostaje więc życzyć naszym harcerzom – ułanom dalszych sukcesów i nowych pomysłów. Tak trzymać chłopaki! (drużyna jest wyłącznie męska)

Maciej Kuczyński

Do egzaminu dojrzałości poszedło bowiem 144 abiturientów, a tylko 115 z nich 7 czerwca odebrało świadectwa maturalne.

Wśród kilkudziesięciu jedynek, które posypały się głównie na egzaminie ustnym (pisemną maturę z jęz. polskiego oblała jedna uczennica, a biologię trzy) 9 było z jęz. polskiego i po tyle samo z historii i jęz. angielskiego. Wszyscy przeszli bezboleśnie przez fizykę, matematykę oraz pozostałe języki – rosyjski i niemiecki.

Podane zestawienie nie nastraja zbyt optymistycznie. Nie oszukujmy się, mimo pomocy boskiej i ludzkiej średnia ocen po części pisemnej wyniosła 3,44, by po odpowiedziach ustnych spaść do 3,25.

Na pocieszenie dodam, że byli też tacy, którzy zdali na średnią 5,0 S. Liszecki, M. Migda, J. Wyrwas. A jeżeli ktoś z was, kto te emocje ma jeszcze przed sobą, chce wiedzieć, jak przejść przez egzaminy i dostać same 6 (Tak, dokładnie tak!) niech spyta o to Filipa Popławskiego, może wam zdradzi, jak tego dokonać?

(ju)

P.S. Tak, wiem, że niektórzy nie trafili w pytania, innych zjadły nazwy i dlatego nie wszystko dobrze poszło. Nie martwcie się jednak. Podobno uczeń bez dwójki (teraz już jedynki) jest jak żołnierz bez karabinu.

# O wyborach słów kilka

## Głosowanie

Od chwili rozpoczęcia głosowania do chwili jego zakończenia w lokalu wyborczym powinni być obecni: przewodniczący obwodowej komisji wyborczej lub jego zastępca oraz co najmniej dwóch członków komisji.

Od chwili rozpoczęcia prac komisji do chwili ustalenia wyników głosowania w lokalu wyborczym mogą być obecni mężowie zaufania i pełnomocnicy list.

### Art. 71

1. Przed przystąpieniem do głosowania wyborca okazuje obwodowej komisji wyborczej dowód osobisty lub inny dokument stwierdzający tożsamość wyborcy.

2. Komisja sprawdza, czy dana osoba jest objęta spisem wyborców.

3. Wyborca ujęty w spisie, a nie posiadający dokumentu uznanego przez komisję za wystarczający dla stwierdzenia jego tożsamości, może powołać się na świadectwo dwóch wiarygodnych osób, znanych komisji. Decyzja komisji w sprawie stwierdzenia tożsamości jest ostateczna.

4. Wyborca nie umieszczony w spisie wyborców zostanie dopisany do spisu w dniu wyborów i dopuszczony do głosowania, jeżeli z zapisu w jego dowodzie osobistym wynika, że jest zameldowany na pobyt stały w danym obwodzie głosowania.

5. Wyborca objęty spisem lub

dopisany do spisu zgodnie z ust.4 otrzymuje od komisji kartę do głosowania. Celem zapobieżenia wielokrotnemu głosowaniu, komisja wydając wyborcy kartę do głosowania stawia znak przy jego nazwisku w spisie wyborców.

### Art. 72

1. Po otrzymaniu karty do głosowania wyborca udaje się do pomieszczenia zapewniającego tajność głosowania znajdującego się w lokalu wyborczym.

2. W obwodach głosowania utworzonych dla okręgów jednomandatowych wyborca stawia znak „x” w kratce z prawej strony obok nazwiska kandydata, na którego głosuje.

4. Następnie wyborca podchodzi do urny i w obecności komisji wrzuca do urny kartę do głosowania, złożoną w ten sposób, aby strona zadrukowana nie była widoczna.

### Art. 73

Osoby niepełnosprawne mogą korzystać przy głosowaniu z pomocy innych osób, z wyłączeniem członków komisji, pełnomocników list i mężów zaufania.

### Art. 74

1. Głosowania przerywać nie wolno. Gdyby wskutek nadzwyczajnych wydarzeń czynności wyborcze były na czas przejściowo uniemożliwione, obwodowa komisja wyborcza może przedłużyć je lub odroczyć do dnia następnego. Zarządzenie ta-

kie powinno być natychmiast przesłane do wiadomości właściwej terytorialnej komisji wyborczej oraz podane do wiadomości publicznej w sposób przyjęty w danej miejscowości.

2. W razie przerwania głosowania komisja pieczętuje urnę i oddaje ją na przechowanie przewodniczącemu. Po podjęciu głosowania komisja stwierdza protokolarnie czy pieczęcie nie zostały naruszone.

### Art. 75

1. O godzinie 20.00 przewodniczący zarządza zamknięcie lokalu wyborczego. Od tej chwili mogą głosować tylko wyborcy, którzy przybyli do lokalu przed godziną 20.00.

2. Obwodowa komisja wyborcza może zarządzić wcześniejsze zakończenie głosowania, jeżeli wszyscy wyborcy objęci spisem wyborców wzięli udział w głosowaniu.

### Art. 76

1. Głos uważa się za nieważny, jeżeli na karcie do głosowania umieszczono znak „x” przy więcej niż jednym nazwisku kandydata.

2. Nieważne są również karty do głosowania inne niż urzędowo ustalone lub nie opatrzone pieczęcią terytorialnej komisji wyborczej.

3. Jeżeli na karcie do głosowania wyborca nie umieścił znaku „x” przy nazwisku żadnego kandydata lub wypełnił kartę w sposób niezgodny z art 72 ust.2, jego głos uznaje się za ważny bez dokonania wy-

boru.

4. Dopisanie na karcie do głosowania dodatkowych nazwisk albo poczynienie innych dopisków nie pociąga za sobą skutków prawnych i nie wpływa na ważność głosu.

Po ustaleniu liczby głosów ważnych obwodowa komisja wyborcza przystępuje do obliczenia głosów oddanych na poszczególnych kandydatów. Po otrzymaniu od terytorialnej komisji wyborczej protokołów z wyborów wojewódzkiej komisarzy wyborczy podaje do wiadomości publicznej w postaci obwieszczenia, wyniki głosowania i wyniki wyborów do rad na obszarze województwa. Obwieszczenie podaje się do wiadomości publicznej przez rozplakatowanie w każdej gminie oraz za pośrednictwem miejscowej prasy.



Pogoda będzie się kształtować na skraju wyżu znad Wielkiej Brytanii. Zachmurzenie małe, tylko okresowo wzrastające do dużego, bez opadów. Temperatura maksymalna od 19 do 23 stopni, minimalna od 9 do 6 stopni. Wiatr przeważnie zachodni, umiarkowany i słaby. Sytuacja biometeorologiczna korzystna.

## CUMULUS



**nocne**  
16, 17, 18, 19  
– ul.Traugutta 1  
20, 21 – ul.Fabryczna 2  
22 – ul.Warszawska 21

**sobotnio-niedzielne**  
17, 18 – ul.Traugutta 1

## Finał

11 czerwca o godz. 10.00 w Wojewódzkim Domu Kultury w Skierniewicach odbył się Finał Wojewódzki XIV Małego Konkursu Recytatorskiego dla dzieci i młodzieży szkół podstawowych. W grupie dzieci młodszych zaprezentowało się 26 recytatorów, w grupie starszej 19. Prezentowane utwory oceniała Komisja składająca się z trzech osób: p.Bożena Jakubows-

ka – polonistka, p.Hanna Fibich instruktor teatralny i p.Danuta Wójt – instruktor teatralny. Po eliminacjach rejonowych nasze miasto reprezentowało 8 recytatorów. Dla pięciu z nich Komisja przyznała nagrody i wyróżnienia.

Są to: Karolina Bińkowska kl.I Szkoła Podstawowa nr 7, Agnieszka Wojtasiak kl.I Szkoła Podstawowa nr 3, Karolina Milczarek kl.IV Szkoła Podstawowa nr 1, Agnieszka Romanowska kl.V Szkoła Podstawowa nr 6, i Iwona Mońka kl. VII Miejski

Ośrodek Kultury. Wszystkim nagrodzonym i nauczycielom przygotowującym gratulujemy sukcesu, życząc w przyszłych latach takich samych osiągnięć.

Jadwiga Bajurska

## KIKUTY

Chodząc często na rynek przy ul.Pokoju obserwowałem jak wyrastają piękne, dorodne drzewa wnoszące radość wśród blokowisk.

Przyszła nieszczęsna wiosna 1994 i okazało się, że w miejsce dorodnych topoli wyrosły smutne stojące jak wyrzut sumienia... kikuty. Tak! Właśnie kikuty!!! Proszę przejść się ulicą Senatorską, zobaczyć okolice stacji benzynowej przy ul.Warszawskiej. Widok jest żałosny. Zamiast podciąć, odpowiednio

uksztalować korony, drzewa zostały bezpowrotnie okaleczone. I proszę mi nie tłumaczyć, że gdzieś widać nieśmiało zieleniejące się gałązki. Drzewa bronią się resztkami sił. Nie pofatygowano się, żeby odpowiednio zabezpieczyć obcięte pnie przed wyciekaniem soków. Gdyby osobie odpowiedzialnej za ten stan drzew uciąć rękę (a może głowę?!) i pozostawić samej sobie szybko by się wykrwawiła. To samo dzieje się z drzewami.

Sądzę, że czytelnicy chętnie poznaliby nazwisko tego „specjalisty”.

M.K.

## Z KRONIKI POLICYJNEJ

● 27.05. w godz. między 9.30 a 11.20 w Sochaczewie przy ul.Polnej dokonano kradzieży Fiata 126p.

● 28.05. ok. godz. 11.00 w Sochaczewie przy ul.Zawadzkiego z pod bloku dokonano kradzieży raweru wartości ok. 4,6 mln zł.

● W nocy z 2 na 3.06. w Sochaczewie przy ul.Konstytucji 3 Maja złodzieje, po uprzednim podważeniu szyby wywietrznika, włamali się do Fiata 126p skąd zabrali 2 przednie fotele, dywaniki gumowe oraz kasety magnetofonowe. Łączna wartość strat ok. 2,3 mln zł.

● Tej samej nocy w Sochaczewie z zaparkowanego przy ul.Warszawskiej Fiata 126p miało miejsce podobne włamanie, z którego zab-

rano koło zapasowe wartości ok. 700 tys zł.

● W nocy z 2 na 3.06 w Dachowej, gm. Sochaczew, złodzieje, po uprzednim wybiciu otworu w murze, dostali się do wewnątrz sklepu skąd zabrali wódkę, wino, piwa, papierosy, słodycze o łącznej wartości ok. 11,5 mln zł.

● 8.06. ok. godz. 23.00 w Sochaczewie na ul.1 Maja kierujący Volkswagenem Busem potrafił pieszego, który doznał obrażeń ciała.

● 8.06. ok. godz. 14.00 w Sochaczewie na ul.Gawłowskiej kierujący Żukiem potrafił kierującego rowerem, który doznał obrażeń ciała.

pol

## Dni Sochaczewa – jakie były?

– A co podobało się Pani najbardziej?

– Oczywiście efekt – czyli występy artystów. Jestem oczarowana wspaniałą postacią jaką niewątpliwie jest Eleni – to bardzo subtelna i wrażliwa osoba, która mimo osobistej tragedii jaką przeżyła, stara się nadal dawać z siebie to, co potrafi najlepiej. Jej śpiew wzbudził prawdziwy aplauz sochaczewskiej publiczności, była tym wzruszona. Już dawno nie spotkała się z takim miłym przyjęciem.

– Czy w Pani ocenie artyści przyjeżdżający na tzw. prowincję idą na łatwiznę?

– To zapewne zależy od poziomu tych artystów. Ci naprawdę znani nie pozwalają sobie na taryfę ulgową. Każdy występ jest dla nich sprawdzianem się, mają tremę i potem wątpliwości jak wypadli.

– Aż tak?

– Proszę mi wierzyć Robert Gawliński i jego koledzy z „Wilków” po występie przeprosili mnie za zbyt słabą (ich zdaniem) formę. Ja jednak widziałam ich ogromną ambicję i późniejsze wyczerpanie psychiczne i fizyczne po trwającym 1 godz. 40 min. występie.

Natomiast bardzo z siebie zadowoleni byli Jacek Cygan z młodymi przyjaciółmi (w tym Krzysio Antkowiak, którego z wdziękiem tropiły sochaczewskie fanki) oraz Janusz Laskowski, który nie miał najmniejszych wątpliwości, że publiczność sochaczewska będzie z niego zadowolona. Prawdziwi profesjonalści a takich udało nam się zaprosić w tym roku na Dni Sochaczewa traktują każdy występ bardzo poważnie. Jednak istotna jest atmosfera jaką się im stworzy



przed występem. Ja starałam się, by choć trochę przybliżyć im nasze miasto. Jego problemami najbardziej interesował się Jacek Cygan, który także prywatnie jest uroczym człowiekiem, nawiązującym bardzo szybkie, przyjazne kontakty nie tylko z dziećmi.

– Tegoroczne propozycje kulturalne i sportowe były bogate, jak udało się to osiągnąć?

– Nie jest to kwestia wyłącznie pieniędzy. Raczej decydującą rolę odgrywa tu możliwość wyboru. Staralam się, by nasza oferta była jak najszersza, stąd pomysł sprowadzenia balonu, który uniósł w powietrze kilkadziesiąt osób (nie jednocześnie oczywiście), głównie dzieci. Były też pokazy konne i przejażdżki na koniach dla kolejnych kilkadziesiąt dzieci. Jak zwykle aktywnie włączyły się sochaczewskie Muzea: w Ratuszu były bezpłatnie udostępniane wystawy, a paradzie zabytkowego taboru kolejowego

przyglądali się miłośnicy sochaczewskiej „ciuchci”, którzy mogli też przejechać się najstarszym ponad stuletnim składem. Bardzo dużo publiczności zgromadziły jak zwykle zawody motocrossowe-widowiskowe, żywiolowe, głośnie. Były też i inne udane imprezy sportowe odbywające się w MKS „Orkan” – tenis, rugby, judo, ringo, koszykówka. Można było uczestniczyć w turnieju brydża sportowego (Klub „Cegielka”), wziąć udział w symulacji szachowej (Klub „Hetman”), zobaczyć turniej rycerski.

– Czy oprócz miłych wspomnień widzów pozostanie coś trwałego po tych Dniach?

– Staralam się by właśnie tak było, efektem tego jest pierwszy film o Sochaczewie i okolicy. Powstał z myślą o reklamowaniu naszego miasta. Jest to film video trwający nieco ponad 30 min. ukazujący dzieje i tradycje naszego miasta i ciekawych regionów znajdujących się w bezpośredniej jego bliskości: a więc Księstwo Łowickie, Nieborów i Arkadię, Bolimów, Niepokalanów, Kampinoski Park Narodowy oraz Żelazową Wolę i Brochów. Chciałabym, aby film był dostępny dla każdego, mógł znaleźć się w każdej placówce, domu. Jest także wystawa, którą niebawem pokazemy w MELTON – mieście angielskim, które to dzięki pośrednictwu firmy Master Foods Poland rozpocznie współpracę kulturalną i oświatową z naszym miastem. Zapowiada się to bardzo obiecująco. Na wystawę udało się zgromadzić także wiele pięknych rzeczy, są to nie tylko fotografie ukazujące uroki naszego miasta i jego okolic, ale także ceramikę Konopczyńskich z Bolimowa, majolikę z Nieborowa, sztukę etnograficzną z Łowicza, czy wreszcie obrazy, grafiki ukazujące urodę naszej ziemi. Mając te wszystkie materiały możemy bez kompleksów prezentować się nie tylko w Kraju, ale i poza nim

– Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał Artur P. Nowak

## Dni Sochaczewa w Muzeum

Dni Sochaczewa w Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i Pola Bitwy nad Bzurą rozpoczęło się już w piątek, 10 czerwca.

O godzinie 15.00 nastąpiło uroczyste otwarcie przygotowywanej od

cennych pamiątek po najstarszych rzemieślniczych i kupieckich rodzinach (Juliana i Mieczysława Gajewskich, Tadeusza Kobka, Henryka Kwiatkowskiego, Piotra Stępowskiego, Jana Kitkowskiego). Na wystawie znalazły się

jewskiej, pana J. Rokickiego oraz młodego pokolenia kupców i rzemieślników zrzeszonych w Stowarzyszeniu Kupców Ziemi Sochaczewskiej. Była więc okazja do wielu wspomnień, a może i wymiany doświadczeń.

O godzinie 16.00 zaproszeni goście uczestniczyli w otwarciu następnej wystawy „Wystawy malarstwa i rzeźby”, na której swoje prace zaprezentowali: Sławomir Burzyński – absolwent wydziału sztuk pięknych na Uniwersytecie im. M. Kopernika, Ewa Kubeł-Zielińska – studia w PWSSP w Gdańsku na wydziale malarstwa i grafiki, Przemysław Stachowski – studia w ASP w Warszawie na wydziale malarstwa, Anna Wojciechowska-Paprocka – studia w ASP w Warszawie na wydziale wzornictwa przemysłowego, Krzysztof Zieliński – studia w PWSSP w Gdańsku na wydziale rzeźby. Przy dźwiękach duetu gitar klasycznych (koncertowali uczniowie z Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia w Sochaczewie) z zainteresowaniem oglądano tę nowoczesną, czasami kontrowersyjną sztukę abstrakcyjną.

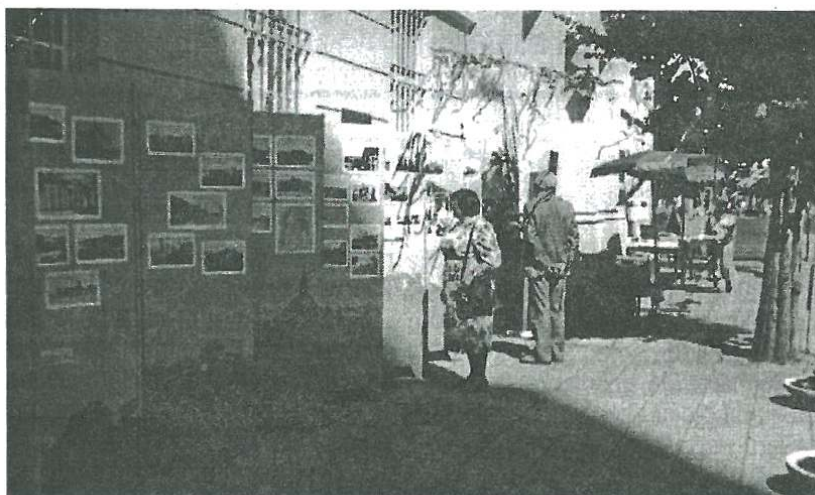
Na 11 i 12 czerwca Muzeum przygotowało dla mieszkańców Sochaczewa miłą niespodziankę – bezpłatne zwiedzanie wystaw i ciekawy program. Obok stałych i nowo otwartych wystaw czasowych zwiedzający mogli obejrzeć ciekawą, mieszczącą się w dwóch gablotach – Wystawę Modelarstwa Redukcyjnego. Działając od niedawna przy

Muzeum Klub modelarzy zaprezentował swój dorobek – 33 precyzyjnie wykonane modele samolotów w skali 1:72.

Niewątpliwie z dużym zainteresowaniem została również przyjęta prezentowana przed budynkiem wystawa fotograficzna zatytułowana – „Sochaczew w starej fotografii”, która liczy 79 zdjęć. Zestaw tych zdjęć to wizerunek miasta ze schyłku XIX i początku XX wieku, a więc fotograficzna dokumentacja dawnego Sochaczewa.

Obok znanych obiektów takich jak ruiny zamku, kramnice, ratusz czy kościół, są zdjęcia domów (często już nieistniejących), widoki ulic i placów jakże innych od tych obecnych. Wystawa ta ze względu na duże zainteresowanie będzie prezentowana dalej w budynku Muzeum. Miłośnicy i kolekcjonerzy książek mieli również ucztę dla siebie. Przez dwa dni przed budynkiem odbywał się kiermasz książek historycznych i wydawnictw muzealnych, a Agencja Kobo-Art jak zwykle kusiała ciekawą książką wielu oficyn wydawniczych.

W czasie Dni Sochaczewa wystawy w Muzeum obejrzało około 1000 osób. Nie zabrakło ciekawych gości. Odwiedził nas syn mjr Kozubowskiego, wdowa po kpt. Sierpińskim poległym w bitwie nad Bzurą, która przekazała do Muzeum cenne dokumenty. Byli również goście z dalekiej Argentyny Venesa Maya i Bebe Szmajser Maya, które odwiedziły miasto swoich przodków.



dawną wystawę „Dzieje rzemiosła i kupiectwa sochaczewskiego”, na której została zaprezentowana historia rzemiosła sochaczewskiego od najdawniejszych czasów jego istnienia na naszym terenie, a więc od XV wieku. Wiele pamiątek pochodzi z okresu międzywojennego. Zdjęcia, dokumenty, dyplomy mistrzowskie, używane niegdyś narzędzia rzemieślnicze i wiele innych

również sztandary cechowe, wśród nich najstarszy sztandar Zgromadzenia Cechu Szewców z 1907 r., insygnia cechowe (buławy i łańcuchy). Miłym akcentem był fakt, że na otwarciu tej wystawy licznie przybyli mieszkańcy Sochaczewa, a wśród nich władze miasta. Nie zabrakło również seniorów sochaczewskiego rzemiosła i kupiectwa w osobach pani R. Stępowskiej, M. Ga-

# Jeszcze o sochaczewskim szkolnictwie

Podana przez Panią Narcyzę Smolągę ilość liczb w artykule „Sochaczewskie szkolnictwo” w ostatnim numerze „Ziemi Sochaczewskiej” może przyprawić o zawrót głowy ogół społeczeństwa i przypomina mi okres propagandy sukcesu – nieważne kto stracił, ważne kto zyskał, a jedynie władza miała monopol na nieomylność.

Z tego co Pani pisze wynika niezbicie, że nasze władze oświatowe nie zrobiły nic dla pawilonu Szkoły Podstawowej nr 4. W swym artykule pomija Pani słowo „pawilon”. Tym samym łącząc go nierozdzielnie w całość z budynkiem głównym szkoły. Zgoda, pawilon jest częścią czwórki, ale niestety tą mniej reprezentacyjną. Pobierało tu naukę 483

uczniów. Ogółem w Szkole Podstawowej nr 4 uczy się 1038 uczniów, a nie jak Pani podała 987.

Napisała Pani „doprowadzimy do tego, że w każdej ze szkół będzie uczyć się około 1000 dzieci”. Pozwolę sobie zauważyć, że wszystkim po równo, w tym wypadku, wcale nie znaczy sprawiedliwie.

Czy według Pani metraż i kubatura sal lekcyjnych w pawilonie zapewniają chociażby dostateczne warunki do nauki? Czy 483 uczniów uczących się w pawilonie to jeszcze mało? Czy większość sal lekcyjnych o powierzchni 30 m<sup>2</sup> (tylko 3 sale mają większą powierzchnię) to właściwe warunki do nauki, jeśli uczy się w nich 24–26 uczniów?

To, że lekcje w naszej szkole

kończyły się o godz. 19.00, spowodowane było tym, że dzieliliśmy pawilon ze szkołą nr 6. Nie oznacza to jednak, że teraz mamy lepsze od innych szkół warunki lokalowe.

Od czasu oddania do użytku pawilonu nie przeprowadzono żadnego remontu. A ilu uczniów przebywało w tym budynku, gdy dzieliliśmy go z szóstką, chyba się Pani orientuje. Tak duże zagęszczenie mogło przyspieszyć zniszczenie budynku, który teraz zagraża bezpieczeństwu uczących się w nim dzieci.

Dlaczego do tej pory nie znalazły się w budżecie miasta pieniądze na remont? Przecież na początku tego roku szkolnego 1993/94 była Pani w komisji badającej stan techniczny budynku. Czyżby były inne szkoły

w gorszym stanie technicznym?

Kończąc, nie mogę zgodzić się, że nie jest Pani „w stanie omówić wszystkich działań jakie podejmują władze oświatowe naszego miasta, aby poprawić warunki nauki dzieci w naszych szkołach”, bo postępowanie władz oświatowych w stosunku do naszej szkoły jest przykładem odwrotnego działania, które przypomina mi dobijanie słabszego, a to już jest niemoralne.

A jeśli „nowe, wybrane 19 czerwca 1994 roku, władze będą tak samo przychylnie” to mój głos oraz niezadowolonych nauczycieli i rodziców uczniów pawilonu będzie tylko głosem wołającego na puszczy.

Mimo wszystko chciałabym jednak się mylić.

Z poważaniem

**Krystyna Wojtczak**  
Prezes Ogniska ZNP przy SP nr 4

## Stoję sobie przed tablicą ogłoszeń...

Wybory Samorządowe zbliżają się. Po wiedzy na ten temat postanowiłem udać się pod tablicę ogłoszeń. I co zastałem? Wielki spokój. Ulotki nie fruwały. Na tablicach więcej nekrologów niż plakatów wyborczych. W bitwie plakatowej wygrywa Komisja Wyborcza. Od jej obwieszczeń rozpoczynam edukację. Przeczytanie pierwszych dwóch zajęło mi 15 minut. Nic z tego nie zapamiętałem. Nazwy ulic, cyferki, liczby, numery jakichś okręgów tak dokładnie mi pomieszało w głowie, że zanim doszedłem do końca w niepamięć zapadło mi to co było na początku. Jedynie przez dwa dni pamiętałem nazwisko faceta, który to podpisał, gdyż pomyślałem, że gdy jest taki zdolny, by to wszystko ułożyć w kolumny, rzadki, wiedzieć co podkreślić, co nie, to zasługuje na najwyższe uznanie. Największą moją uwagę spośród obwieszczeń komisji przykuła lista kandydatów do Rady Miejskiej. Od razu jak pał w łeb, ponad 160 osób, a ja mam wybrać najlepszych.

Jak ja to towarzystwo rozpoznam? Samo przeczytanie zajmie następny kwadrans, a przecież przy każdym kandydacie trzeba sięgnąć do pamięci. Znam czy nie? A jak znam to skąd? Mądry czy głupi? Bogaty czy biedny? Dobrze, że chociaż wiek i zawód napisali. Uspokoiło to mnie trochę i rozpocząłem wielką pracę umysłową przy tablicy ogłoszeń od pierwszego na liście. Nie powiem, bo trochę ludzi w Sochaczewie znam. Lecz pamięć zawodzi. Skąd znam? Z imienia u szwagra, z wywiadówki w szkole, a może z kolejki w PRL po wyroby podobne do czekolady. Strasznie ciężka robota.

Za jednego takiego na liście dałbym sobie rękę uciąć, że znam, ale znów pytanie skąd? Przypomniałem sobie, że tydzień wcześniej kiedy ukradziono mi rower, na po-

licji za śledczym wisiła duża tablica, a na niej kilkanaście osób z wizerunkiem i tekścikiem. Jacyś pracobnicy pracy chyba, bo przy jednym było napisane, „100 mln nagrody”. Popędziłem więc na policję, żeby niby zapytać co słysząc w temacie mój rower a tak naprawdę zerknąć na tablicę. Imię to samo, nazwisko też, w latach mała zmiana i trochę inny zawód, tu doliniarz tam ekonomista. Ale drobne pomyłki się zdarzają. Postanowiłem przy jego nazwisku postawić plusik, bo jak dostał 100 mln zł to znaczy, że pracowity i w Radzie też może siedzieć.

Drugi taki przypadek. Pani a jakże imię mi znane, nazwisko też, tylko, że uporczywie pytanie skąd? Napatoczył się wtedy kumpel i odpowiedział, że w gazecie pisali, że chciała być dyrektorem szkoły. Ambitna zatem kobieta i też plusik przy nazwisku. A do tego namówię szwagra co w Chodakowie mieszka i co chłopaka ma w tej szkole, by jako rodzic też ją na dyrektora poparł. Pracując intensywnie umysłowo przy około 30 nazwisku podeszła do mnie taka uprzejma pani i mówi, że bym wszystkiego nie czytał, tylko sprawdził, gdzie mieszkam i skoncentrował się na swoim okręgu. Wyczułem, że robi ze mnie balona, bo do domu to i po pijaku trafię i nie muszę sprawdzać, gdzie mieszkam. A gdybym wiedział też za dużo, to informacja jest przecież pieniądzem. Ciotka Ziuta z Rozlazłowa będzie miała te same kłopoty co ja, wtedy dam gotową ściągę i na piwo zarobię. Nie mówię już o kumplach z Pub President, których tyłu mam, że informację na raty mogę sprzedawać. Około 40 kandydata zrobiło się ciemno na dworze i musiałem iść do domu. Ale będę wytrwały, kupię sobie notes i długopis, by nazajutrz znów przed tablicą stanąć i robotę umysłową kontynu-

ować. Jedyne problemy by do wyborów zdążyć. I wtedy zaświtała mi taka refleksja, czemuż to nasza gazeta tego nie napisała. Siadłbym sobie w fotelu z żoną u boku (co dwie głowy to nie jedna) i gdy pamięć trochę zawiedzie to mała setka i już wszystko się rozjaśnia. Ile to oszczędności. Widać ten facet od podpisywania o tym już nie pomyślał.

Na drugi dzień postanowiłem skorzystać z podpowiedzi i szukałem plakatów reklamujących kandydatów. Jeden taki się obwiesił, łysawy w okularach. Tyle rzeczy ile ma on załatwić będąc w Radzie to inni są niepotrzebni. Woda, drogi, bezpieczeństwo publiczne, kultura, no wszystko dokładnie. Wisi na tablicy sam, gdyż każdy następny kandydat musiałby powtórzyć to, co on. Po prostu innych wypłoszył. Myślę, że nie ma potrzeby wybierać 28 radnych. Niech będzie on jeden i ewentualnie jeszcze drugi radny co by mu o sprawach do załatwienia przypominał i to starczy.

Dalej na tablicy wisił taki zielony plakacik a na nim napis „19 czerwca czas zmiany”, który podpisali kupcy z Sochaczewa. Strasznie długo myślałem co to oznacza. Dopiero wieczorem moja żona roz-

jaśniła mój umysł. Wychodzi zatem na to, że ci od sklepów zamienią się miejscami z nami klientami. 19 czerwca ja będę sprzedawał a oni ode mnie kupować. Ciekawe tylko czyja będzie kasa na koniec dnia? Upatrzyłem już sobie nawet taki sklep z telewizorami, bo mój „Rubin” na talon ledwo dyszy, to na koniec dnia zabrałbym do domu jakiegoś „elemisa”. Problem w tym, że 19 czerwca to jest niedziela i wszystkie sklepy są pozamykane i jest to wielkie oszustwo ze strony sochaczewskich kupców. A może chodzi tu o inną zmianę, której kupcy nie chcą wyjawiać.

Trochę niżej od plakatu kupców wisi plakat jakiejś grupy co to pisze, że są „za”, że są też „przeciw”. Po przeczytaniu jestem za nimi, tylko że nie mogłem odczytać co to za organizacja, gdyż jakiś palant na nazwie tego ugrupowania nakleił hasło „19 czerwca wybierz najlepszych”. Jak mam to zrobić, gdy nazwę grupy, którą wybrałem zaklejono? Postanowiłem, że trzeciego dnia przyjdę ze szpachelką, ostrożnie zedrę to mądre hasło i dowiem się nazwy ugrupowania.

Zenon K.

szukam pracy

dam pracę

Treść

Kontakt

**TYGODNIK** **KUPON**  
**ZIEMIA SOCHACZEWSKA**

Wypełniony, oryginalny kupon dostarczony lub przysłany do redakcji upoważnia do jednorazowego zamieszczenia bezpłatnego ogłoszenia w rubryce „Szukam pracy” oraz do zniżki 50% przy umieszczeniu ogłoszenia w rubryce „Dam pracę”.

# Z dziejów rzemiosła i kupiectwa sochaczewskiego

W pierwszej połowie XVII w. sytuacja gospodarcza uległa pogorszeniu. Nastąpił upadek sukiennictwa. W 1564 r. przeciętny dochód starosty sochaczewskiego z folusza szacowany na 27 zł 20 gr, w 1602 r. wyniósł tylko 12 zł, a w 1603 r. folusz nie był używany, czyli sukna nie produkowano. Lustracja z 1630 r. notowała ponadto: „Było w tym mieście piwowarów niemało, ale przez powietrze i zubożenie mieszczan ubyło ich wiele, tak iż się ich teraz nie znajduje, tylko 43”. Na kiepski stan rzemiosła i handlu w mieście miały wpływ epidemie „morowego powietrza oraz pożary niszczące Sochaczew (takie pożary miały miejsce w 1618 i 1644 r.). W latach 1655 – 1657 Sochaczew został doszczętnie zrujnowany najazdem Szwedów a następnie wojsk Rochoczego. W 1661 r. tylko 13 mieszczkańskich domów było zamieszkałych, w 1674 r. Sochaczew liczył 155 mieszkańców. O ile w 1620 r. roczna produkcja piwa wynosiła 840 warów, to w 1661 r. tylko 20. Po „potopie” Sochaczew podźwignął się tylko częściowo, nie było bowiem sprzyjających warunków, aby mógł wrócić do dawnej świetności. Spadały na miasto kolejne klęski – epidemie, przemarsze obcych wojsk i zniszczenia spowodowane wojną północną w początkach XVIII w., które nie tylko bezpośrednio, ale i przez zrujnowanie zaplecza rynkowego zahamowały rozwój rzemiosła i handlu. Jednym z charakterystycznych zjawisk tego okresu był wzrost ludności żydowskiej w Sochaczewie. W 1602 r. Żydzi mieli w mieście 20 domów, szpital i bożnicę, w 1793 r. na 1152 mieszkańców było 997 Żydów. Ankieta pruska z tegoż roku oprócz podania liczby ludności daje nam dokładne informacje na temat rzemiosła i handlu sochaczewskiego. Ogółem było w mieście 133 rzemieślników, w tym 41 chrześcijańskich i 92 żydowskich. Najwięcej było krawców – 50 i kuśnierzy – 18. Kupców w Sochaczewie było 16 a kramarzy 21. Następne dane opublikowane przez Prusaków w 1804 r. wymieniają w naszym mieście 143 rzemieślników, w tym 5 kotlarzy, 3 stolarzy i 1 złotnika. W 1828 r. w czasach Królestwa Kongresowego pracowało w Sochaczewie 123 rzemieślników. Wśród wymienionych 18 specjalności było m.in. 57 krawców, 22 szewców, 11 piekarzy i 6 rzeźników. Kryzys agrarny, brak połączeń kolejowych, słaby rozwój przemysłu sprawiły, że

w drugiej połowie XIX w. Sochaczew znalazł się w stadium stagnacji. W handlu i rzemiośle dominowała wtedy ludność żydowska. W 1884 r. na 132 istniejące w mieście sklepy, tylko 4 były w rękach chrześcijan. Na 114 działających w 1902 r. zakładów rzemieślniczych, połowa należała do Żydów. I wojna światowa przyniosła dla Sochaczewa ogrom zniszczeń i strat. Od grudnia 1914 do lipca 1915 r. miasto było terenem zacię-

czo–Wędliniarski. Założycielami cechu byli – Jan Ancerewicz, Romuald Balcerski, Jan Binder, Wilhelm Hauser, Antoni Klatt, Władysław Kozłowski, Marcin Ney, Wojciech Piorun, Stanisław Roliński, Jan Tauber, Adam Więckowski, Władysław Zaczkowski. Kondycja finansowa cechów w okresie międzywojennym musiała być niezła, skoro fundowały one sobie sztandary. W 1923 r. ufundowany został sztandar rzemieślników branży



tychj walk pozycyjnych na linii frontu niemiecko–rosyjskiego przechodzącego wzdłuż Bzury i Rawki. W 1921 r. Sochaczew zamieszkiwało zaledwie 5070 mieszkańców (dla porównania w 1908 r. było ich 9567). W okresie międzywojennym przystąpiono do stopniowej odbudowy zniszczonej, zaczęto się też odradzać rzemiosło i handel. Jeszcze przed I wojną światową powstało Zrzeszenie Cechu Szewców, których sztandar ufundowany został w 1907 r. W latach międzywojennych szewcy utworzyli Spółdzielnię Szewców Chrześcijan imienia „Jana Kilińskiego”. 6 lipca 1924 r. utworzono w Sochaczewie Cech Rzeźni-

metalowej, w 1938 r. sztandar otrzymał Cech Murarski i Związek Rzemieślników Chrześcijan, w 1939 r. Cech Piekarzy. Wykaz z 1929 r. wymienia 284 rzemieślników 27 specjalności m.in. 66 krawców, 37 rzeźników, 37 cholewkarzy, 33 szewców, 15 blacharzy, 12 stolarzy. Rozwijał się również handel. W mieście działało Okręgowe Stowarzyszenie Kupców Polskich. Spis powszechny z 1931 r. w dziale „Handel” wymieniał w Sochaczewie 1783 osoby.

Leszek Nawrocki

## Pani Janka odeszła

Profesor Janina Kowczugo urodziła się w Wilnie. Jako dziecko często występowała w teatrze „Lutnia”. Ukończyła Konserwatorium Litewskie i przez wiele lat kształciła młodych pianistów, ucząc w Konserwatorium, a potem w Średniej Szkole Muzycznej. Do Sochaczewa przyjechała w 1991 roku.

Moją znajomość z Panią Janką uważam za jakieś przeznaczenie. Wszystko zaczęło się od tego, że ówczesny dyrektor Państwowej Szkoły Muzycznej I i II st. w Sochaczewie, Mieczysław Nowacki, zaprosił m.in. mnie do udziału w uroczystych obchodach jubileuszu

Średniej Szkoły Muzycznej w Wilnie. Właśnie tam Pan Nowacki przedstawił mi Panią Kowczugo, uroczą starszą Panią, pełną wdzięku i prostoty. Zdziwiło mnie to, że choć nie znaliśmy się dotąd, Ona o mnie wszystko wiedziała, ponieważ przed laty studiowała z moim mężem w konserwatorium i w jakiś sposób interesowała się losami swego kolegi. A ponieważ mój mąż cały czas utrzymuje kontakty ze swymi rodakami w Wilnie, okazało się, że mamy z Panią Janką sporo wspólnych znajomych.

Wkrótce zaczęła pracę w Sochaczewie, jako nauczyciel fortepianu w szkole muzycznej. Nasza więź zacieśniła się. Czasami spotykaliśmy się u nas w domu, niekiedy w dość dziwacznych okolicznościach na przykład w oczekiwaniu na pociąg do Wilna przegadaliśmy pół nocy na Dworcu Centralnym. Bywałam w arcygościn-

nym domu Państwa Kowczugów w Wilnie, spędziłam cudowne, sierpniowe chwile na działce pod Wilnem... Nigdy nie zapomnę naszej wędrowki 1 listopada po warszawskich Powązkach... Ostatni raz widziałam się z Nią po operacji w szpitalu przy ul. Lindleya. Snułyśmy plany. I oto dzwonię do Wilna 27 maja, chcąc dowiedzieć się czegoś o zdrowiu Pani Janki, i słyszę załamany głos Pana Kowczugo: „właśnie pochowaliśmy Ją”. Była to straszna wiadomość. I to nie tylko dla mnie, gdyż Pani Janka była jedną z najszlachetniejszych osób, jakie znałam. Oddana swym uczniom całym sercem, przekazywała im miłość do muzyki, uczyła pracowitości i wytrwałości w dążeniach do doskonałości. Uczyła wspaniale, poświęcała uczniom cały swój czas, miała wiele sukcesów w ciągu zaledwie paru lat pracy w Sochaczewie, potem też w Ży-

rardowie. Nigdy nie lubiła pochwał, nie rozprawiła na temat własnej osoby. Była tak skromna, że odmówiła mi nawet udzielenia wywiadu do gazety. Ale uszanowałam Jej wolę, gdyż skromność, szacunek do pracy, do uczniów i do kolegów były w Niej autentyczne. Myślę, że tym, którzy Ją znali, opiekowali się Nią w czasie choroby – nie trzeba mówić, jaka była Pani Janka. Oni Ją po prostu kochali. Jej odejście, nagłe, niespodziewane, w wielu sercach wzbudziło smutek i żal. Niech więc Pani profesor Janina Kowczugo na zawsze pozostanie w naszej pamięci ze swym dobrotliwym uśmiechem. Mój ból wyrażam słowami Strawińskiego, który po stracie swego przyjaciela Diagilewa powiedział: „Są w życiu straty, których niczym nie da się wypenić”.

Alicja Stradczuk – Twardowska



# TYDZIEŃ W TELEWIZJI

## Czwartek 16.06.

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 9.00 Wiadomości  
9.15 Mama i ja 9.30 Domowe przedszkole  
10.05 „Gliniarz i prokurator” – ser. USA  
11.00 Kwadrans na kawę 11.15 Videofashion  
11.40 Smoczek czy grzechotka? 12.00  
Wiadomości 12.15 Magazyn „Notowań”  
12.45 „Wokół natury” – prog. dla dzieci  
13.30–15.55 Telewizja Edukacyjna 16.05  
„Wokół natury” – prog. dla dzieci 16.50  
Muzyczna Jedynka 16.55 „Program jubileu-  
szowy, czyli Polska 40, 30, 20 i 10 lat temu”  
17.20 Teleexpress  
17.40 Antena  
18.05 „Maszyna marzeń” – ang. ser. dok.  
18.30 Znaki czasu – mag. katolicki  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.10 „Gliniarz i prokurator” – ser. USA  
21.05 Bilans – mag. rządowy  
21.20 Tylko w Jedyńce  
22.05 Country Ameryka  
22.30 Pegaz – magazyn  
23.00 Wiadomości gospodarcze  
23.20 Muzyczna Jedynka  
23.30 „Narkotykowe dylematy”  
– kanad. film dok.  
0.25 To nie jest sprawiedliwe  
1.10 „Co może zdarzyć się nocą?”  
– kanad. prog. rozr.

TVP 2

7.30 Panorama 7.35 Przeboje Dwójki 8.05  
Program lokalny 8.35 „Zorro” – ser. USA  
9.00 Studio Dwójki 9.10 „Miłość i dyploma-  
cja” – ser. kanad.-argent. 9.40 Świat kobiet  
10.05 „Strażniczka hetmańskiego grobu” –  
film dok. 10.30 „Le Gout du Futur” – franc.  
film dok. (wersja oryginalna) 10.55 Studio  
Dwójki 11.05 „Ostatnia droga komendanta  
»Ponurego«” – film dok. 12.00 „Następna  
lekcja demokracji” – reportaż 12.40 Dom –  
mag. porad. 13.00 Panorama 13.15 „On,  
ona i ich czworo” – film USA 14.50 Pogoto-  
wie ekologiczne Dwójki 15.00 „Czas płac-  
zu” – film dok. 15.35 „Zorro” – ser. USA  
16.00 Panorama 16.05 Lokalny program  
wyborczy 17.30 „Miłość i dyplomacja” – se-  
rial 18.00 Panorama 18.05 Program lokalny  
18.35 Koło fortuny  
19.05 „Europa obłożona” – duński film dok.  
20.00 Pytania o Polskę – prog. public.  
21.00 Panorama  
21.30 Studio sport  
21.40 Historie o historii  
22.00 „Córka górnika” – film USA  
0.00 Panorama  
0.05 Studio Teatralne Dwójki: Ludmiła  
Pietruszewska „W kółko to samo”  
0.20 Blus minus – Jonasz Kofta

POLSAT

16.45 Gość TV POLSAT 17.00 „Banda  
Pand” – ser. anim. 17.30 „Złowrogi raj” – ser.  
18.30 Oskar – mag. filmowy 19.00 Informa-  
cje 19.20 Angielski dla biznesmenów 19.30  
World Cup’94 20.00 „Sąsiedzi” – ser. 21.00  
„Więźniarki” – ser. 22.00 Gillette World Sport  
Special 22.30 Informacje 22.50 Angielski dla  
biznesmenów 23.00 „Złowrogi raj” – ser.  
0.00 Mag. sportowy 0.30 Sąsiedzi – ser.

KAM

14.05 Giełda 14.10 Policyjna gorączka –  
ser. USA 15.05 Clip dla ciebie 15.25 Czym  
żyje miasto 15.35 Ogłoszenia 15.50 1/2  
finału Pucharu Polski 17.30 Promocja  
książki 17.50 Film anim. 18.05 Gość Radia  
Zet 18.30 Mag. zwierzęta i my 19.00 Top  
sport 19.15 Mag. muz. PLAY 20.10 Policyj-  
na gorączka – ser. USA 21.20 Gość Radia  
Zet 21.55 Z piekła do zwycięstwa – film  
USA 23.30 Top Info 0.05 Horoskop 0.10  
Śmiertelny koniec – film

## Piątek 17.06.

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 9.00 Wiadomości  
9.15 Mama i ja  
9.25 Przeszkolony koncert życzeń  
10.00 „Kochankowie z Werony”  
– film franc.  
11.50 Ludzie i zdarzenia  
12.00 Wiadomości  
12.15 Magazyn „Notowań”  
12.45 Ciuchcia  
13.30–15.55 Telewizja Edukacyjna  
16.05 Ciuchcia  
16.50 Muzyczna Jedynka  
17.00 Automania – mag. motoryzacyjny  
17.20 Teleexpress  
17.40 Tata, a Marcin powiedział...  
18.00 Randka w ciemno  
18.45 Zulu Gula, Miedziana 13  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.15 Studio sport  
23.00 Czar par  
0.15 „Podwójne ujęcie” – film USA

TVP 2

7.30 Panorama 7.35 Przeboje Dwójki  
8.05 Program lokalny  
8.35 „Przygody Supermana” – ser. anim.  
USA  
9.00 Studio Dwójki  
9.10 „Ściana Trollów” – norw. film dok.  
9.40 Świat kobiet  
10.05 „Walery Bortiakow, portret entuzjas-  
ty” – film dok.  
10.30 Ulica Sezamkowa (wersja oryginalna)  
11.00 Studio Dwójki  
11.10 „Droga do Lhassy” – film dok.  
11.40 Dziura w koszu  
12.00 Studio sport  
12.30 Gwiazdy tamtych lat  
13.00 Panorama  
13.15 „Przystanek Alaska” – ser. USA  
14.00 Złote lata 70  
15.10 Klub Yuppies?  
15.35 „Przygody Supermana” – ser. anim.  
16.00 Panorama  
16.05 Lokalny program wyborczy  
17.35 Jeden z dziesięciu – teleturniej  
18.00 Panorama  
18.05–21.00 Program regionalny  
21.00 Panorama  
21.30 Za chwilę dalszy ciąg programu  
22.05 „Przystanek Alaska” – ser. USA  
22.50 Przystanek Dwójki  
23.00 Teatr Sensacji: Waldemar Łysiak  
„Selekcja II”  
0.30 Panorama  
0.45 Guitar Top: Blues Rock Center Work-  
shop  
1.20 Studio sport

POLSAT

16.45 Gość TV POLSAT 17.00 „Mała księż-  
niczka” – ser. anim. 17.30 „Szpital miejski”  
– ser. 18.30 Teraz Polska 19.00 Informacje  
19.20 Temat dnia – prog. public. 19.30  
World Cup’94 20.00 „Więźniarki” – ser.  
21.00 „Capitol City” – ser. 22.00 4x4 – mag.  
motoryzacyjny 22.30 Informacje 23.00  
„Szaleniec” – film USA

KAM

14.10 Policyjna gorączka – ser. USA 15.05  
Clip dla ciebie 15.25 Czym żyje miasto  
15.35 Ogłoszenia 15.50 Serial – film USA  
17.30 Podróże i przygody R.Samsela 17.50  
Dzieci o... 18.05 Gość Radia Zet 18.25 Mag.  
mieszkaniowy 19.00 Mag. wyścigów kon-  
nych 19.15 Mag. muz. PLAY 20.10 Policyj-  
na gorączka – ser. USA 21.05 Top Info  
21.10 Przegląd prasy 21.55 Niebezpieczne  
rewolwery – film USA 0.05 Horoskop 0.10  
Poważne uszkodzenie ciała – film USA

## Sobota 18.06.

TVP 1

7.00 Rondo 7.25 Rynek-agro 7.45 Z Polski  
8.05 W drugim planie 8.25 Wszystko  
o dżiake 9.00 Wiadomości 9.10 Ziarno  
9.35 5–10–15 11.00 „Podwodna odyseja  
kpt. Cousteau” – franc. film dok.  
11.40 Ludzie i zdarzenia  
12.00 Wiadomości  
12.10 Pół godziny dla rodziny  
12.40 Walt Disney przedstawia  
13.55 Studio sport  
16.10 Ludzie i zdarzenia  
16.20 Rock raport  
17.00 Teleexpress  
17.20 Grand Prix – Mistrzostwa Zawodo-  
wych Par Tanecznych  
18.10 „Bank nie z tej ziemi” – ser. pol.  
19.00 Małe wiadomości DD  
19.10 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.00 Polskie ZOO  
20.30 „Gehenna doktora Mudda” – film USA  
21.50 Studio sport  
0.00 „Podwójne ujęcie” – film USA  
1.30 Nocny odlot – prog. rozr.  
2.25 „Maria Antonina” – film franc.

TVP 2

7.30 Panorama 7.35 Na szlaku tajemnic  
militarnych „Raclawice” 8.00 Ulica Sezam-  
kowa 9.00 Tacy sami 9.20 Lekcja języka  
migowego 9.25 Dzień „Rejsu” 9.40 Wspól-  
nota w kulturze 10.10 Witaj Hiszpanio! –  
teleturniej 10.45 Dziura w koszu 11.05  
„Wiek tańca” – ser. dok. 12.00 Akademia  
Filmu Polskiego: „Rejs”  
13.20 Dzień „Rejsu”  
13.35 Studio sport  
13.55 W tak pięknych okolicznościach  
przyrody, czyli spotkanie z „Rejsem”  
14.45 Dzień „Rejsu”  
15.00 Impresja z lat 80  
15.25 Zwierzęta świata  
15.55 Totolotek  
16.00 Panorama  
16.05 Do trzech razy sztuka  
16.30 „Pełna chata” – ser. USA  
16.55 Gra – teleturniej  
17.20 Studio sport  
19.20 Szkoła kłamców  
20.00 Rzeczpospolita Druga i Pół  
21.00 Panorama  
21.25 Słowo na niedzielę  
21.30 Szansa na sukces  
22.25 „Sentee” – film USA  
23.55 Studio sport  
0.00 Panorama  
0.05 Rock noc  
1.20 Studio sport

POLSAT

14.50 „Pożegnanie z bronią” – film USA  
16.20 Gość TV POLSAT 16.30 „Szpital  
miejski” – ser. 17.30 „Capitol City” – ser.  
18.30 Czas na sztukę 19.00 Informacje  
19.20 Angielski dla biznesmenów 19.30 Nie  
tylko koncert 20.00 „Szpital miejski” – ser.  
21.00 Koncert 22.30 Informacje 22.50 An-  
gielski dla biznesmenów 23.00 „Różowa  
seria” – ser. 23.30 „Potwory” – ser. 0.00 Nie  
tylko koncert

KAM

14.10 Policyjna gorączka – ser. USA 15.05  
Dzieci nade wszystko 15.50 Zawadiaka –  
film USA 17.30 Mag. matrymonialny 18.10  
Kto jest kim 18.50 Mag. dla pań STYL 19.00  
Fabryka snów 19.30 Top Sport 20.10 Poli-  
cyjna gorączka – ser. USA 21.25 Komen-  
tarz tygodnia 21.55 I liga piłki nożnej 23.30  
Top Info 23.40 Korespondenci zagraniczni  
zapraszają 0.05 Horoskop 0.10 Ręka  
śmierci – film USA

## Niedziela 19.06.

TVP 1

7.00 Rolnictwo na świecie 7.15 Proszę  
o odpowiedź 7.35 Tydzień  
8.30 Notowania  
9.00 „Zamek Eureki” – ser. USA  
9.25 Muzyczna skakanka – prog. dla dzieci  
9.45 Teleranek  
10.10 „Domek na prerii” – ser. USA  
11.00 „Ty i twój pies” – ang. film dok.  
11.55 Telewizyjny koncert życzeń  
12.25 Teatr dla dzieci  
13.05 Z kamerą wśród zwierząt  
13.20 Letnie MTV  
13.40 W starym kinie: „Lekkoduch”  
– film USA  
15.30 Drobne starcie  
16.00 Szalom  
16.40 Antena  
17.00 Teleexpress  
17.30 „Dynastia Colbych” – ser. USA  
18.20 7 dni – świąt  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.10 „Harem” – ser. USA  
21.10 Prog. rozrywkowy  
21.50 Studio sport  
23.50 „Cud w Rzymie” – film brazyl.-hiszp.  
1.00 Polska Filharmonia Kameralna gra  
utwory Rossiniego

TVP 2

7.30 Echa tygodnia 8.00 „Sandokan” –  
hiszp. ser. anim. 8.25 Słowo na niedzielę  
8.30 „Harem” – ser. USA  
9.30 Program lokalny  
10.30 Powtórki z przeszłości  
10.45 Studio Dwójki – Teraz Polska  
11.00 Godzina z Hanna-Barbera  
12.00 „Miecz i krzyż” – film wł.  
13.40 Studio Dwójki – Teraz Polska  
14.00 Animals  
14.25 Studio Dwójki – Teraz Polska  
14.30 Podróże w czasie i przestrzeni  
15.20 Studio Dwójki – Teraz Polska  
16.00 Panorama  
16.20 „M.A.S.H.” – ser. USA  
16.50 Gra – teleturniej  
17.20 Wydarzenie tygodnia  
17.50 Camerata 2 – magazyn  
18.20 Studio sport  
20.20 Linia specjalna  
21.00 Panorama  
21.30 Recital Grzegorza Turnaua  
22.30 „Dom Franka” – ser. austral.  
23.20 „Samotny anioł” – widowisko muz.  
0.00 Panorama  
0.05 Studio sport

POLSAT

14.45 „Legenda świata” – ser. 15.20 „Dak-  
tari” – ser. 16.20 Gość TV POLSAT 16.30  
„Szpital miejski” – ser. 17.30 Magazyn  
18.00 4x4 – mag. motoryzacyjny 18.30 Jes-  
teśmy – mag. katol. 19.00 Informacje 19.20  
Film anim. 19.30 Nie tylko koncert 20.00  
„Zawieszani na włosku” – ser. USA 21.00  
„O puchar świata” – film ang. 22.40 Oskar  
– mag. filmowy 23.00 „Zawieszani na włos-  
ku” – ser. USA 0.00 Nie tylko koncert

KAM

14.10 Policyjna gorączka – ser. USA 15.05  
Flirt z wyobraźnią 15.30 Anegdoty prezy-  
denckie 15.50 Czarnoksiężnik z krainy Oz  
– film USA 17.30 Rozmowa z... 18.10 Kwad-  
rans dla prezydenta 18.25 Vogue po polsku  
18.40 Misjonarze z Kamerunu 19.00 Tele  
koncert 19.30 Wyścigi konne na Służewcu  
20.10 Policyjna gorączka – ser. USA 21.05  
Top Info 21.10 Misjonarz z Kamerunu 21.40  
Przegląd prasy 22.10 Zemsta Kaina – film  
USA 23.30 Top Info 0.05 Horoskop 0.10  
Ucieczka – film USA 1.40 Top Info



# TYDZIEŃ W TELEWIZJI

## Poniedziałek 20.06.

**TVP 1**  
**6.00** Kawa czy herbata? **9.00** Wiadomości  
**9.15** Mama i ja **9.30** Domowe przedszkole  
**9.55** Porozmawiajmy o dzieciach **10.05** „Dynastia Colbych” – ser. USA **11.00** Przyjemne z pożytecznym **11.20** Gotowanie na ekranie **11.40** Szkoła dla rodziców **12.00** Wiadomości **12.15** Magazyn „Notowań” **12.45** Luz **13.30–15.55** Telewizja Edukacyjna **16.05** Luz **16.50** Muzyczna Jedynka **17.00** Teleexpress **17.20** Laboratorium **17.40** Prawo i bezprawie **18.05** „Latający cyrk Monty Pythona” – ser. ang.  
**18.35** Ilustrowany miesięcznik literacki **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.10** Teatr TV: Juliu Edlis „Trójka” **21.10** Prosto z Belwederu **21.20** Miniatury **21.25** Puls dnia **21.50** Studio sport **23.15** Muzyczna Jedynka **23.55** „Wielkie oszustwo” – film kanad.

**TVP 2**  
**7.30** Panorama **7.35** Przeboje Dwójki **8.05** Program lokalny **8.35** „Wojownicze żółwie Ninja” – ser. anim. USA **9.00** Studio Dwójki **9.10** „Miłość i dyplomacja” – ser. kanad.–arg. **9.40** Ona – magazyn **10.05** Tautologie polskie **10.25** Seans filmowy **11.00** Studio Dwójki **11.10** Studio sport **12.00** „Panamskie oszustwo” – film dok. USA **13.00** Panorama **13.15** „Sprawca nieznan” – ser. niem. **14.05** Pytania o Polskę – prog. public. **15.00** Moje książki **15.35** „Wojownicze żółwie Ninja” – ser. anim. USA **16.00** Panorama **16.05** Studio sport **16.15** Koncert roku 1994 **16.40** Przegląd kronik filmowych **17.15** PKF **17.30** „Miłość i dyplomacja” – serial **18.00** Panorama **18.05** Program lokalny **18.35** Koło fortuny **19.05** „Panamskie oszustwo” – film dok. USA **20.00** „Zdrówko” – ser. USA **20.25** Auto – magazyn **21.00** Panorama **21.25** Studio sport **21.40** Reporterzy Dwójki przedstawiają **22.00** „Flesz” – film wł. **23.30** Znaki zapytania **0.00** Panorama **0.05** Muzyka moja miłość **0.35** Noc i stres **0.55** „Zdrówko” – ser. USA **1.20** Studio sport

**POLSAT**  
**16.45** Gość TV POLSAT **17.00** „Poszukiwany żywy lub martwy” – ser. USA **17.30** „Detektywi i piękne panie” – ser. **18.30** Czas na naturę – mag. med. **19.00** Informacje **19.20** Temat dnia – prog. public. **19.30** „Denver, ostatni dinozaur” – film anim. **20.00** „Sąsiedzi” – ser. **21.00** „Umrzeć przed świtem” – film USA **22.45** Informacje **23.00** „Detektywi i piękne panie” – ser. **0.00** Czas na naturę – mag. med. **0.30** „Sąsiedzi” – ser.

**KAM**  
**14.05** Giełda **14.10** Policijna gorączka – ser. USA **15.05** Clip dla ciebie **15.25** Czym żyje miasto **15.50** Klub miliarderów – film USA **17.30** Przyszła pora na doktora **17.40** Czym żyje miasto **17.50** Dzieci o... **18.05** Gość Radia Zet **18.25** Ukryta kamera **19.00** Top Sport **19.15** Mag. muz. **20.10** Flip i Flap „Głupki na morzu” **21.05** Top Info **21.10** Przegląd prasy **21.40** Masz problem **22.05** Kłopoty Alwina – film USA **23.30** Top Info **0.05** Horoskop **0.10** Studentki i istota z piekła – film **1.40** Muzyka do poduszki

## Wtorek 21.06.

**TVP 1**  
**6.00** Kawa czy herbata? **9.00** Wiadomości  
**9.15** Mama i ja **9.30** Domowe przedszkole  
**9.55** Porozmawiajmy o dzieciach **10.00** „Życie” – ser. jap. **10.45** „Partnerstwo dla pokoju” – reportaż **11.00** Giełda pracy, giełda szans **11.20** Klub Samotnych Serc **11.35** „U źródeł – początki chrześcijaństwa” – wł. film dok. **11.50** Sto lat **12.00** Wiadomości **12.15** Magazyn „Notowań” **12.45** Tik-Tak **13.30–15.55** Telewizja Edukacyjna **16.05** Tik-Tak **16.50** Muzyczna Jedynka **17.00** Teleexpress **17.20** Encyklopedia II wojny światowej **17.45** W kinie i na kasie **18.05** „Krolik Bugs przedstawia” – serial **18.30** Rewizja nadzwyczajna **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.10** „Hazardzista” – film USA **21.50** Studio sport **23.50** „Policyjny rock and roll” – ser. USA **0.35** Nocne czuwanie bez butelki

**TVP 2**  
**7.30** Panorama **7.35** Przeboje Dwójki **8.05** Program lokalny **8.35** „Przygody Blacky’ego” – ser. kanad.–franc. **9.00** Studio Dwójki **9.10** „Miłość i dyplomacja” – ser. kanad.–arg. **9.40** Świat kobiet **10.05** Poziomkowe sny, czyli jak się bawi Myszka Miki **10.30** Dzisiaj śpiewa się inaczej – Irena Santor **11.10** Studio Dwójki **11.20** Animals **11.45** Ojczyzna – polszczyzna **12.00** „Nieudane ujęcia, czyli to, czego nie widzieliście na ekranie” – film dok. USA **12.20** Przeboje Dwójki **13.00** Panorama **13.15** „Zakazana miłość” – ser. wenez.–hiszp. **14.00** Studio Dwójki **14.10** Linia specjalna **14.50** Znaki zapytania **15.20** Krakowskie legendy **15.35** „Przygody Blacky’ego” – ser. kanad.–franc. **16.00** Panorama **16.05** Studio sport **16.15** Mój mały świat **16.35** To tylko plotka **16.45** Ojczyzna – polszczyzna **17.00** Co jest grane **17.10** W poszukiwaniu prawdy **17.30** „Miłość i dyplomacja” – serial **18.00** Panorama **18.05** Program lokalny **18.20** Studio sport **20.20** Koło fortuny **21.00** Panorama **21.30** Studio sport **21.40** Pogotowie ekologiczne Dwójki **21.50** Rewelacja miesiąca **0.20** Panorama **0.35** „Żywy człowiek rozbrojonego” – ser. pol. **1.25** Studio sport

**POLSAT**  
**15.00** „Wrzos” – film pol. **16.50** Gość TV POLSAT **17.00** Charlie Chaplin – nieśmiertelny tramp **17.30** „Detektywi i piękne panie” – ser. **18.30** Mag. sportowy **19.00** Informacje **19.20** Angielski dla biznesmenów **19.30** „He-Man” – film anim. **20.00** „Wydział zabójstw” – ser. **21.00** „Kozioł ofiarny” – film franc. **22.50** Informacje **23.05** Angielski dla biznesmenów **0.20** Czas na sztukę **0.50** „Detektywi i piękne panie” – ser.

**KAM**  
**14.00** Giełda **14.10** Kuku–ryku – film USA **15.05** Clip dla ciebie **15.35** Ogłoszenia **15.50** Kopciuszek – film USA **17.30** W tańce **17.50** Przygody w stodkiej wodzie – film anim. **18.05** Gość Radia Zet **18.25** Mag. Czary **19.00** Top Sport **19.15** Mag. muz. **20.10** Idioci – film USA **21.05** Top Info **21.10** Przegląd prasy **21.25** Gość Radia Zet **21.55** Róża i szakał – film USA **23.30** Top Info **23.35** Czym żyje miasto **0.05** Horoskop **0.10** Atak o zmierzchu – film USA **1.40** Top Info

## Środa 22.06.

**TVP 1**  
**6.00** Kawa czy herbata? **9.00** Wiadomości  
**9.15** Mama i ja **9.30** Domowe przedszkole  
**9.55** Porozmawiajmy o dzieciach **10.00** „Hasło: Kocham cię” – ser. USA **10.55** Tak jest świat **11.20** Klub dobrej książki **11.35** Podróże na Kresy **12.00** Wiadomości **12.15** Magazyn „Notowań” **12.45** Sami o sobie – prog. dla dzieci **13.30–15.55** Telewizja Edukacyjna **16.05** Śmietnik – prog. dla dzieci **16.50** Muzyczna Jedynka **17.00** Teleexpress **17.20** Zielonym do góry – mag. ekolog. **17.40** Pro familia **18.05** „Hasło: Kocham cię” – ser. USA **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.15** Prog. rozrywkowy **20.50** Film fabularny **21.50** Studio sport **23.50** „Cienie przeszłości” – film kanad. **1.20** Tak jest świat **1.45** Przedmioty, czyli krótka historia kina

**TVP 2**  
**7.30** Panorama **7.35** Przeboje Dwójki **8.05** Program lokalny **8.35** „Kacper i jego przyjaciele” – ser. anim. USA **9.00** Studio Dwójki **9.10** „Miłość i dyplomacja” – ser. kanad.–arg. **9.40** Świat kobiet **10.05** „The Lost Secret” – j. ang. **10.20** Popisy mistrzów **11.00** Studio Dwójki **11.10** Studio sport **12.00** Fangor – notatki z wystawy **13.00** Panorama **13.15** Studio sport **14.10** „Pierścienie i róża” – ser. pol. **14.40** Prog. artystyczny **15.00** Telegoniec – mag. teatralny **15.35** „Kacper i jego przyjaciele” – ser. anim. USA **16.00** Panorama **16.05** Magazyn przechodnia **16.20** Zwierzęta wokół nas **16.50** Totolotek **16.55** Reporterzy Dwójki przedstawiają **17.05** Giełda **17.35** „Miłość i dyplomacja” – serial **18.00** Panorama **18.05** Program lokalny **18.35** Koło fortuny **19.05** „Milczący kondor” – film dok. **19.25** Film dokumentalny **20.00** „Sprawa Rosie O’Neill” – ser. USA **20.45** Cienie życia **21.00** Panorama **21.30** Ekspres reporterów **22.05** „Pracująca dziewczyna” – ser. USA **22.30** Dwukropek – mag. literacki **23.00** Istorja **23.30** Świetliki w Buckleinie **0.00** Panorama **0.05** Departament sztuki – prog. rozr. **0.35** Prog. muzyczny **1.20** Studio sport

**POLSAT**  
**15.50** „Wydział zabójstw” – ser. **16.50** Gość TV POLSAT **17.00** „Jaki ojciec, taki syn” – ser. **17.30** „Detektywi i piękne panie” – ser. **18.30** Link Journal – mag. mody **19.00** Informacje **19.20** Temat dnia – prog. public. **19.30** „Denver, ostatni dinozaur” – film anim. **20.00** „Dallas” – ser. **21.00** „Dumny i przeklęty” – film USA **22.40** Informacje **23.00** „Detektywi i piękne panie” – ser. **0.00** Link Journal – mag. mody **0.30** „Dallas” – ser.

**KAM**  
**14.05** Giełda **14.10** Fierel jedzie na zachód – film USA **15.05** Clip dla ciebie **15.25** Czym żyje miasto **15.35** Ogłoszenia **15.50** Więzy krwi – film USA **17.30** Światła rampy **17.50** Draka dla dzieciaka **18.05** Gość Radia Zet **18.25** Ukryta kamera **19.00** Top sport **19.15** Mag. muz. **20.10** Nasi krewni – film **21.05** Top Info **21.10** Przegląd prasy **21.20** Gość Radia Zet **21.40** Masz problem **21.55** Ścieżki przeznaczenia – film USA **23.35** Czym żyje miasto **0.05** Horoskop **0.10** Spadkobiercy – film USA



# Bohater ostatniej akcji

Arnold Schwarzenegger w roli wielkiego bohatera ekranu sierżanta Jacka Slatera. Jego wyczyny, pełne podziwu akcje na ulicach Los Angeles śledzą miliony oczu. Dla 11-letniego chłopca fikcyjny świat filmu



staje się rzeczywistością za sprawą magicznego biletu. Łąduje on w samochodzie Slatera podczas niebezpiecznego pościgu. U boku swojego idola przeżywa wspaniałe przygody. Jego znajomość faktów budzi niepokój wśród przestępców, których demaskuje bez trudu, czarodziejski bilet trafia do rąk jednookiego zabójcy. Odkrywa on jego moc i ucieka do rzeczywistości. Slater i Danny muszą go odnaleźć. Bohater filmu staje przed największym wyzwaniem, musi udowodnić swą odwagę w realnym świecie. Co sprawia, że nie jest to łatwe?

H.B.

Bohater ostatniej akcji – reż. John Mc Tiernan, wyst. Arnold Schwarzenegger, E.Murray Abraham, Art Carney Charles Dance i inni.

## Lista przebojów

1. Bohater ostatniej akcji – reż. John Mc Tiernan, distr. ITI.
2. Wiecznie młody – reż. Steve Miner, distr. Warner Home Video.
3. Ścigany – reż. Andrew Davis, distr. Warner Home Video.
4. Fortepian – reż. Jane Campion, distr. Poltel.

Listę przebojów opracowała wypożyczalnia Mirał Video, Sochaczew, ul. Traugutta 40.

Redakcja nie odpowiada za treść i za zmiany w programie telewizyjnym.



# Jacy byli? Co zrobili?

25. **Daniel Skrzypkowski** – prywatny przedsiębiorca wybrany z okręgu nr 23. Poprzednik T.Połcia z tego okręgu. Przybył na sesję inauguracyjną później jeszcze na VIII i to wszystko 22 kwietnia 92 r. przysłał pismo o rezygnacji.

26. **Andrzej Sobczak** – pracownik ChZWCh wybrany w wyborach uzupełniających 26 lipca 92 r. z okręgu nr 18 (ulica Staszi-ca) na miejsce M.Gołkowskiego. Od początku podszedł bardzo rzetelnie do obowiązków radnego. Zanotował tylko jedną nieobecność na obradach plenarnych. Pracował w Komisji d/s kultury i sportu, gdzie był zastępcą przewodniczącego. Ponadto w 93 r. kiedy Komisja Rewizyjna wymagała wsparcia i większość radnych odmawiała swego w niej udziału jako jedyny zadeklarował się sam. Ten fakt najlepiej oddaje sposób sprawowania funkcji radnego przez kol.Sobczaka. Bywał też często ze swoimi wnioskami i pomysłami u Burmistrza, w Prezydium Rady. Reasumując: był bardzo aktywnym i pracowitym radnym, którego obecność tylko przez dwa lata mocniej się zaznaczyła niż niektórych przez cztery.

27. **Agnieszka Tomaszewska** – inżynier z Wojewódzkiego Inspektoriatu Ochrony Środowiska reprezentowała okręg 10 (ulice Piłsudskiego, Ziemowita, Słowackiego i Wojska Polskiego). Od początku kadencji wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej. Kierowała pracami jednej z ważniejszych komisji, tj. Komisji Budżetu i Finansów, ponadto uczestniczyła w pracach Komisji d/s Rozwoju oraz Komisji d/s Gosp. Komunalnej. Charakterystycznym jej zaangażowaniem było w sprawy samorządowe należało odstąpić od sztywnej oceny przez pryzmat udziału w sesjach. Z Agnieszką pracowaliśmy w Prezydium na bieżąco w okresie między sesjami zajmując się różnymi sprawami przypisanymi Prezydium Rady. Przez cztery lata nie spotkałem się z odmową z jej strony bądź wymigiwaniem się od swych obowiązków. Gdy dołożył do tego prace w Komisjach, to podziwiać należy jej oddanie się sprawom samorządowym Sochaczewa w minionej kadencji.

28. **Krzysztof Wasiak** – Kierownik d/s inwestycji w Energomontażu a później Dyrektor delegatury Pekao SA reprezentujący okręg 20 (osiedle Victoria). Znacząca postać w minionej kadencji władz samorządowych z racji sprawowania też funkcji członka Zarządu Miasta, wymuszającej ciągły udział w decydowaniu o sprawach

miasta. W samym Zarządzie można zachowywać się biernie i ograniczać się do głosowań lub aktywnie wpływać na bieg zdarzeń. Krzysztof należał do tych aktywnych. Racje swoje wykladał konkretnie i często bezkompromisowo. Przysporzyło mu to wrogów tak w Radzie jak i Zarządzie. Jednak gdy na własne żądanie dwukrotnie zwrócił się do Rady o swoją weryfikację jako członka Zarządu przeżyło uznanie dla jego wiedzy (ekonomista) i postawy. Aktywizowało to osoby mu nieprzychylnie, co przyniosło efekty w postaci wielu, czasami wręcz absurdalnych zarzutów, rozsiewanych po mieście o kol. Wasiaku.

29. **Jan Wasilewski** rencista wybrany w okręgu nr 4 (rejon ul.Okrzei). Członek Zarządu Miasta do marca 93 r. i Komisji Inwentaryzacyjnej. Początkowo bardzo aktywny podejmował się różnych działań, które w sumie przekroczyły jego możliwości. Wielki milczek. Na obradach plenarnych Rady pierwszy raz odezwał się po niemal roku. Podobnie zachowywał się na posiedzeniach Zarządu. Systematycznie gromadził informacje i zawsze posiadał różne wieści z miasta raczej ich nie ujawniając. Zarząd po powołaniu grupy policji lokalnej powierzył mu obowiązki utrzymywania bieżących kontaktów z policją. Kol.Janek zrozumiał to chyba zbyt dosłownie. Za jego między innymi sprawą na jednej z sesji zamiast zwykle zaproszonego komendanta policji w mundurze zjawił się młody człowiek skrzętnie coś notujący. Był, jak się domyśliliśmy, służbowo. Zdarzyło to się w czasie, kiedy kol.Wasilewski dotychczas raczej utożsamiający

się z efektami pracy Zarządu, zmienił całkowicie front. Miała więc i policja trochę roboty szukając afer i korupcji powstałych w chorej wyobraźni niektórych osób między innymi kol.Wasilewskiego. Po tych zdarzeniach z wiosny 93 wszelki ślad po radnym Wasilewskim zagał. Zrobił tylko jeszcze jedno doniesienie wspólnie z kol.Połciem na mnie do prokuratury i na tym (rok przed końcem) jego działalność społeczna w samorządzie skończyła się, choć formalnie mandat zachował.

30. **Helena Włodarczyk** – księgowa reprezentowała okręg 26 (Chodaków ulice Topolowa, Par-

wa.

31. **Krystyna Zagajewska** – polonistka ZSZ nr 3 z okręgu nr 25 (Chodaków od ul.Ogrodowej w kierunku Młynarskiej). Przewodniczyła Komisji Statutowo-Regulaminowej oraz była w Komisji Oświatowej. Wspólnie z kol.Ciesielskim doprowadzili do przejęcia przez samorząd szkół podstawowych i kreślili pierwsze zasady funkcjonowania tych placówek w nowym układzie. Po kol.Ciesielskim na dwa lata przejęła przewodnictwo w Komisji Oświatowej. Równocześnie kierowała pracami Komisji Statutowo-Regulaminowej w sytuacji kiedy dokumenty określające wewnętrzny tryb pracy organów samorządu powstały od zera i były następnie w trakcie kadencji poprawiane. Wymagało to dużego zaangażowania ze strony kol.Zagajewskiej.

32. **Jacek Zawadzki** – prywatny przedsiębiorca z okręgu nr 16 (ulica Senatorska) choć mieszkający na Ogrodach. Przez ostatnie trzy bez mała lata wiceprzewodniczący Rady Miejskiej. Przez ostatni rok członek Zarządu Miasta. Tylko te funkcje świadczą, że należał do tych, których można nazwać mianem „parowozów” tej kadencji. W Urzędzie był bardzo często i do swej pracy przykładł się rzetelnie. Oprócz pracy jaką wykonał w Prezydium i Zarządzie, a którą można by spokojnie obdzielić kilku mniej aktywnych radnych, znajdował też czas, by działać w Komisji d/s kultury i sportu oraz Komisji dyscyplinarnej. Widać było, że żyje problemami naszego miasta, zna je i potrafi rozwiązywać. Na pewno postać w organach samorządowych przez duże „P” i wcale nie ze względu na posturę.

Na tym alfabet radnych I kadencji Rady Miejskiej się kończy. Napisanie jego kosztowało mnie sporo trudu. Jak w kilku zdaniach określić czteroletni okres działalności każdego z osobna człowieka? Wybrałem zatem pojedyncze zdarzenia bądź zachowania, które moim zdaniem wiele mówiły o postawie konkretnego radnego nie tylko w danym momencie. Wybór ma charakter subiektywny lecz fakty są prawdziwe. Czyniłem to nie tylko w celu zaspokojenia ciekawości niektórych lecz również po to, byście szanowni czytelnicy zwrócili uwagę na nowych kandydatów na II kadencję RM. Gdyż tak jak w starej Radzie znajdują się wśród nich tacy, którzy chcą pracować i tacy, którzy chcą zaistnieć jako radni. Tacy, którzy odczuwają potrzebę pracy na rzecz innych i tacy, którzy mają własny interes do zafatwienia.

**Przewodniczący Rady Miejskiej  
Paweł Gralak**



*P44*



## OGŁOSZENIA DROBNE

- Żaluzje, verticale, rolety. Drzwi: zabezpieczenie, tapicerka, harmonijki. ☎ 258-20 Kozłowski. (ZS-4)
- Dziewiarstwo. Swetry, getry, leginsy – wszystkie rozmiary. Producent: Kochanowski 37/27, ☎ 257-38. (ZS-27)
- Wypożyczam chłodnię na wesela. Traugutta 40 (Wypożyczalnia kaset video), 12.00 – 19.00. (ZS-112)
- Komis samochodów, sprzętu rolniczego i budowlanego. Autozłom. Parcel Kozuski 60 k/Sochaczewa, ☎ 238-66. (ZS-262)
- Atrakcyjne wyposażenie sklepów. Wiadomość: ☎ Warszawa 02-32-02-50 lub Sochaczew, ul. Wyzvolenia 6. (ZS-306)
- Sprzedam gospodarstwo 5 mórg z domem i z budynkiem gospodarczym Helenka 14. Wiadomość na miejscu. (ZS-308)
- Sprzedam dom z działką. Sochaczew, Bolechowskich 12 po południu. (ZS-316)
- Żaluzje ☎ Żyrardów 44-17, 40-40. (ZS-323)
- Zatrudnię elektryka-ślusarza z uprawnieniami do 1 kV. Kontakt TOP-SIGN, Elzbiętów, w godz. 8 – 15, ☎ 132-02 lub 135-62. (ZS-325)
- Sprzedam komputer PC 386SX, RAM 4 MB, HDD 85 MB, SVGA color. ☎ 228-12 w.520. (ZS-335)
- Sprzedam dom z działką 1400 m<sup>2</sup>, Teresin, Długa 27, koło lasu ojców Franciszkanów, około 1 km od stacji Szymonów. ☎ 20-08-40 Warszawa. Można oglądać 19 i 26 czerwca. (ZS-336)
- Zamienię mieszkanie własnościowe M-3 na domek jednorodzinny. Sochaczew, ul. Senatorska 2/64. (ZS-337)
- Sprzedam M-3 na Senatorskiej. Wiadomość ☎ 259-14 od 16.00 – 18.00. (ZS-340)

### BIOTERAPEUTA

1 Maja 9B m. 76

Możliwe wizyty domowe

(ZS-327)

drzwi harmonijkowe, uszczelnianie okien i drzwi.  
Sochaczew, tel. 239-72 w godz. 7.00 – 15.00. Adres dom. – Al.600-lecia 23A/8.  
Uwaga - atrakcyjne ceny, solidne wykonanie!

(ZS-248)

**ZATRUDNIĘ NA ZASADZIE UMOWY-ZLECENIA**  
dyspozycyjną i obowiązkową, najchętniej emerytkę lub rencistkę z doświadczeniem biurowym, posiadającą wykształcenie średnie lub wyższe, na stanowisko:

- asystentki szefa – energiczna i zorganizowana,
- sekretarki ze znajomością wzorów pism urzędowych,
- maszynistki, piszącej metodą bezwzrokową na maszynach mechanicznych i elektrycznych.

Oferty z kwestionariuszem osobowym należy przesyłać na adres: 96-500 Sochaczew, skr. pocztowa 70.

(ZS-318)

## Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej

w Żyrardowie

Placówka Terenowa

w Sochaczewie, ul.600 – lecia 57A

ogłasza przetarg ofertowy na malowanie hali Stacji Obsługi.

Oferty składać w terminie 7 dni od daty ogłoszenia do Kierownika Placówki – telefon 256-99 lub fax 257-29.

(ZS-338)

Informuję Szanownych Czytelników, iż Redaktor Naczelny „Ziemi Sochaczewskiej” odmówił wydrukowania mojej odpowiedzi na artykuł Pawła Gralaka „Jacy byli? Co zrobili?” z dn. 5.06.1994 r.  
**Teresa Godlewska**

(ZS-339)

W/w decyzja wynika z faktu, iż toczy się postępowanie sądowe w związku z wymienionym artykułem oraz z żądań zawartych we wniosku o wszczęcie postępowania. Więcej szczegółów postaram się podać Czytelnikom w niedługim czasie.

Redaktor Naczelny Jacek Pietraszko

## SZUKAM PRACY

- Doświadczony spawacz elektr.-gaz., średnie wykształcenie, prawo jazdy, podejmie pracę niekoniecznie w zawodzie. ☎ 225-41 wieczorem.

## ROWERY MOTORYNKI

sprzedaż, naprawa oraz duży wybór części.

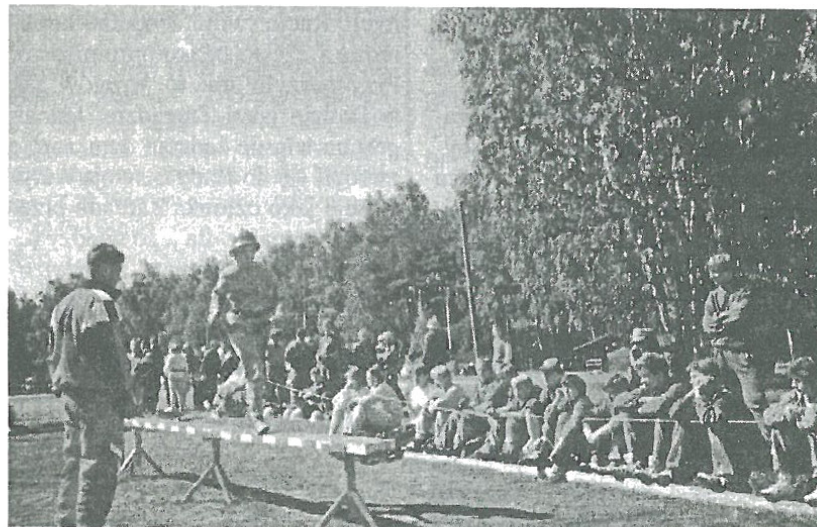
Sochaczew, ul.15 Sierpnia 17

(ZS-247)

# Młodzi strażacy

W dniach 27 – 29 maja 42 Środowiskowa Pożarnicza Drużyna Harcerska im.gen.bryg. Stanisława Grzmot-Skotnickiego uczestniczyła w X Ogólnopolskich Zawodach

1984 r. założona przez bm. Mięczysława Milczarka przy Szkole Podstawowej nr 7 w Chodakowie. Możemy pochwalić się pewnymi sukcesami: 02.V.85 r. I – miejsce



Sportowo-Pożarniczych Harcerskich i Młodzieżowych Drużyn w Górczynie k/Kościeszyny, zajmując w ogólnej punktacji III miejsce na 106 startujących zespołów z całego kraju.

na szczeblu szczechu w Turnieju Wiedzy o Świecie (reprezentowaliśmy Japonię), 09.V.85 r. I miejsce na szczeblu Hufca Sochaczew, 25.V.85 r. I miejsce w Turnieju Chorągwi Skierniewice. W dniach



Barwy Skotnickich reprezentowały dziewczęta: Małgorzata Szydłowska, Katarzyna Umiaszowska, Katarzyna Rzeczycka, Katarzyna Rossa, Sylwia Firmanty, chłopcy: Michał Wilczyński, Marcin Kawka, Paweł Orzechowski, Marek Buczek, Marcin Uczciwek, Robert Rogólski. Drużyna istnieje od września

14-16.VI.85 r. reprezentowaliśmy nasze miasto oraz województwo na Centralnym Zlocie ZHP w Warszawie. Od września 1988 r. zostaliśmy zarejestrowani w Komendzie Hufca jako drużyna harcerska o specjalności pożarniczej działając przy Komendzie Rejonowej Stacji Pożarnej w Sochaczewie, gdzie udostępnił nam kącik w strażackiej świetlicy ppłk Ferdynand Bieńczyk.

W X rocznicę istnienia drużyny odnieśliśmy sukces, który był możliwy dzięki pomocy ludzi przychylnym harcerzom. Pragniemy podziękować za pomoc władzom naszego grodu a w szczególności: Panu Pawłowi Winnickiemu prowadzącemu Zakład Drogowy w Sochaczewie, pani Narcyzie Smoladze – Wydział Spraw Społecznych, pani Barbarze Zagajewskiej – Miejska Agencja Kultury, oraz dyrektorom Szkół Podstawowych nr 3, 6, 4.



## Rugby

W ramach obchodów tegorocznych Dni Sochaczewa w niedzielę 12 czerwca na stadionie MKS „Orkan” odbył się turniej rugby dzieci do 13 lat.

Niestety, nie dotarli na ten turniej zaproszone ekipy z Warszawy i Legionowa. Wystarto-

wały więc cztery siedmioosobowe drużyny naszego klubu.

Dwa pierwsze miejsca zajęły ekipy, których trenerem jest pan Zenon Grąbczewski pokonując drużyny trenera Jarosława Niedzielę, w stosunku 14:1, 15:2. Zwycięzcy zostali nagrodzeni pamiątkowymi dyplomami i książkami ufundowanymi przez MKS „Orkan” w Sochaczewie.

## Motocross

W niedzielę 12 czerwca na torze Podzamcze odbył się III Puchar Sochaczewa w motocrossie. Rozegrano 3 wyścigi – każdy 10 minut + 2 okrążenia.

### I wyścig

1. Mariusz Czachor – AP Warszawa
2. Paweł Adamkowski – Sochaczew

3. Adam Kozłowski – AP Lublin

**II wyścig** – kolejność identyczna jak w pierwszym

### III wyścig

1. M.Czachor
2. A.Kozłowski
3. P.Adamkowski

### Ogólna klasyfikacja

1. M.Czachor
2. P.Adamkowski
3. A.Kozłowski



## Judo

W niedzielę 12 czerwca w hali MKS Orkan odbył się turniej judo dzieci w dwóch kategoriach – rocznik 1980–82 oraz 1983 i młodsi. Bardzo dobrze spisali się zawodnicy naszego klubu zajmując czołowe miejsca. W turnieju wzięli udział zawodnicy z klubów: MKS Kutno, Vis Skierniewice, Widok Skierniewice, ŁKS Łódź, Zryw Łowicz, Orkan Sochaczew.

### Rocznik 1980–82

- I – Damian Jędrzejewski (do 30 kg)

### Rocznik 83 i młodsi

- III – Dominik Kaźmierczak (do 28 kg)
- III – Łukasz Machoń (do 32 kg)
- I – Damian Białobrzęski (do 35 kg)
- I – Robert Białobrzęski (do 37 kg)
- III – Bernard Jabłoński (do 39 kg)
- I – Paweł Kawczyński (do 46 kg)
- I – Andrzej Wódka (do 50 kg)
- III – Radosław Pietrak (do 53 kg)
- I – Andrzej Groniecki (do 60 kg)

## Tenis stołowy

W sobotę 11 czerwca w hali MKS Orkan Sochaczew odbył się III turniej o Grand Prix Sochaczewa. Oto wyniki:

### Kobiety

1. Lidia Żabińska
2. Paulina Samorajska
3. Anna Ciechomska (wszystkie z Sochaczewa)

### Kategoria open

1. Paweł Piątkowski
2. Krzysztof Matusiak
3. Stanisław Głowacki (wszyscy z Sochaczewa)

### Niezzeszeni

1. Witold Kurkiewicz – Sochaczew
2. Czesław Krejner – Giżyce
3. Bronisław Gawrylczyk – Sochaczew

### Klasyfikacja po III turniejach

#### Kobiety

1. Lidia Żabińska
2. Anna Ciechomska
3. Paulina Samorajska

4. Iwona Burzykowska
5. Dobota Zielińska
6. Bożena Kisiołek

### Kategoria open

1. Paweł Piątkowski
2. Stanisław Głowacki
3. Zenobiusz Wydrzyński
4. Andrzej Gałęziwski
5. Krzysztof Matusiak
6. Jerzy Filutowski

### Niezzeszeni

1. Bronisław Gawrylczyk
2. Witold Kurkiewicz
3. Jerzy Filutowski
4. Czesław Krejner – Giżyce
5. Krzysztof Dragański
6. Wojciech Rybak

W najbliższą sobotę 18 czerwca o godz. 10.00 w hali MKS Orkan zostaną rozegrane barażowe mecze o wejście do III ligi tenisa stołowego kobiet i mężczyzn z udziałem naszej żeńskiej i męskiej drużyny. Wszystkich chętnych bardzo serdecznie zapraszamy i liczymy na duży doping.

## Turniej koszykówki chłopców o puchar Radia „Fama”

### Klasyfikacja generalna

1. Czwórka
2. Bullfrogs
3. Plastmal Drinkers
4. Nie ma gorszych

### Półfinały

Bullfrogs – Plastmal Drinkers 62:41

Czwórka – Nie ma gorszych 107:26

### Mecz o 3 miejsce

Nie ma gorszych – Plastmal Drinkers 42:99

### Mecz o 1 miejsce

Bullfrogs – Czwórka 53:79

Skład Czwórki: Robert Górski, Dariusz Zarychta, Artur Pił-

ka – 104 pkt w 4 meczach, Rafał Ciura – najlepszy strzelec turnieju 112 pkt w 4 meczach, Marcin Januszewski, Artur Bednarski, Piotr Maciągowski.

Skład Bullfrogs: Radosław Romaniak – najlepszy gracz finału 98 pkt w 4 meczach, Dariusz Dymkowski – 81 pkt w 4 meczach, Tomasz Soszka – 74 pkt w 4 meczach, Sławomir Sowiak, Andrzej Polak, Jarosław Czutek.

Skład Plastmal Drinkers: Mariusz Andrzejewski, Rafał Urbański – 60 pkt w 4 meczach, Andrzej Grad – 64 pkt w 4 meczach, Piotr Forsyjak – 67 pkt w 4 meczach, Przemysław Wasiak, Marcin Wawrzyńczak.

## Ringo

12 czerwca na boisku MKS „Orkan” Sochaczewskie Towarzystwo Ringo zorganizowało w ramach obchodów Dni Sochaczewa Otwarty Turniej Ringo dla dzieci. Startowało 38 dziewcząt i chłopców.



Daniel Klocek jest już Międzynarodowym Mistrzem Polski i Mistrzem Europy

- Kategoria dziewczęta do 10 lat**  
 I – Iwona Chojnacka SP nr 3  
 II – Agnieszka Rozmarynowska SP nr 6  
 III – Marta Adamczyk SP nr 3
- Kategoria chłopcy do 10 lat**  
 I – Daniel Klocek SP nr 3  
 II – Bartek Czubak SP nr 3  
 III – Marcin Gawroński SP nr 3
- Kategoria dziewczęta 10 – 15 lat**  
 I – Małgorzata Grąbczewska SP nr 4



Ekipa Sochaczewa na Mistrzostwa Polski i Mistrzostwa Europy w Twierdzy Modlin (3 – 5.06.94)

- II – Małgorzata Zwierzchowska SP nr 4  
 III – Joanna Pankowska SP nr 3
- Kategoria chłopcy 10 – 15 lat**  
 I – Rafał Haber SP nr 3  
 II – Paweł Solski SP nr 3  
 III – Tomasz Jabłoński SP nr 1

Zwycięzcy otrzymali piękne puchary ufundowane przez sponsorów. Pan Krzysztof Osmolak – właściciel Hurtowni Napojów, ufundował puchar dla zwycięzcy w kategorii chłopców do 10 lat; panowie Jerzy Dąbrowski i Zbigniew Rozmarynowski – firma „Sanibud”, puchar dla zwyciężczyni w kategorii dziewcząt do 10 lat; panowie: Marian Stelmach i Paweł Kamiński – Hurtownia spożywcza, puchar dla zwyciężczyni w kategorii dziewcząt 10 – 15 lat. Ponadto piękne książki i dyplomy ufundował uczestnikom turnieju Klub Sportowy „Orkan” oraz Miejska Agencja Kultury w Sochaczewie. Wszystkim sponsorom oraz tym, którzy pomogli zorganizować ten turniej serdecznie dziękujemy.

**Sochaczewskie Towarzystwo Ringo**

## Tur Turek – Orkan 3:5 (0:3)

Bramki dla Orkanu: Brzeski – 2, Wróblewski, Brodowski, Bryński

Orkan grał w składzie: Orliński – Forszewski, Ambroży, Adamiak, Dziegielewski, Brodowski, Gapiński (Wargocki), Kowalski (Zalejski), Wróblewski (Bryński), Brzeski, Majchrzak.

Pierwsza połowa to zdecydowana przewaga drużyny sochaczewskiej, która całkowicie dominowała na boisku, bardzo rzadko dopuszczając zawodników gospodarzy do sytuacji strzeleckich.

Na początku spotkania w 2 i 5 min dwóch dobrych sytuacji do strzelenia bramki nie wykorzystał Brzeski. W 12 min Orkan uzyskuje prowadzenie ze strzału Wróblewskiego. Drugiego gola ładnym i silnym strzałem u-

zyskuje Brzeski. Trzecia bramka pada po akcji Brzeskiego, który idealnie dośrodkował, a Brodowski nie miał kłopotów z umieszczeniem piłki w siatce.

Po przerwie Orkan po błędach obrony stracił szybko 2 bramki. Jednak znakomita akcja Kowalskiego – dośrodkowanie i Bryński głową podwyższa na 4:2. Gospodarze nie dają za wygraną, uzyskując trzecią bramkę i mają jeszcze szansę na wyrównanie, której nie potrafią wykorzystać. Natomiast Orkan po akcji Majchrzaka i strzale Brzeskiego zdobywa piątą bramkę odnosząc zasłużone zwycięstwo.

**W ostatniej kolejce Orkan spotka się w sobotę 18 czerwca o godz. 17.00 w Sochaczewie z Kasztelanem Sierpc.**

## Bzura – Górnik Kłodawa 2:1 (0:1)

Bramki dla Bzury: Hołoś, Grzybowski.

Bzura grała w składzie: Stencel – Dmoch, Wasiak, Szajewski, Wódka, Grzybowski, Szypszak, Słomiński, Hołoś, A.Brzeziński.

Jedno ze słabszych spotkań w tej rundzie rozegrała chodakowska Bzura, ale zasłużenie pokonała Górnika.

Mecz zaczął się dość niechętnie dla naszych piłkarzy, bowiem w 18 min Grzybowski nie wykorzystuje rzutu karnego. Goście zdobywają bramkę w 43 min i do przerwy Bzura przegrywa 0:1.

Po zmianie stron obydwie drużyny grały zupełnie bez koncepcji. Mecz był nudny i słaby, a zawodnicy Bzury prześcigali się w marnowaniu sytuacji do strzelenia bramki. W 47 min dośrodkowanie po ziemi Babulewicza przechodni wzdłuż linii bramkowej – nie ma kto zakończyć akcji. W 51 min Grzybowski idealnym podaniem obługuje Hołosa, który zdobywa wyrównującą bramkę. W chwilę później strzał Brzezińskiego trafia w słupek. W 57 min Grzybowski w wiadomy tylko sobie sposób nie trafia do pustej bramki z dwóch metrów. W 66 min po dośrodkowaniu Grzybowski strzał głową Słomińskiego minimalnie mija bramkę

gości. Wreszcie w 77 min Grzybowski po indywidualnej akcji zdobywa zwycięską bramkę dla Bzury. Na wyróżnienie zasłużyli: Stencel, Babulewicz, Hołoś.

**W ostatniej kolejce Bzura spotka się w sobotę 18 czerwca o godz. 17.00 w Drobinie ze Skrą.**

**Pozostałe wyniki:** Sparta – Widok 3:1, Pogoń – Włocławia 4:1, Stoczniowiec – Skra 6:1, Sokół – Lech 4:2, Kasztelan – Petrochemia II 3:2, MKS Kutno – Górnik Ł. 5:1, Górnik II – Cukrownik 0:0.

### Tabela

1. MKS Kutno	51:15	78-25
2. Orkan Sochaczew	46:20	83-33
3. Górnik Kłodawa	39:27	55-31
4. Lech Rypin	38:28	48-31
5. Widok Skierniewice	38:28	46-34
6. Stoczniowiec Płock	35:29	53-37
7. Górnik II Konin	35:31	46-35
8. Petrochemia II Płock	33:33	61-53
9. Włocławia Włocławek	33:31	45-46
10. Pogoń Słupca	33:33	48-60
11. Kasztelan Sierpc	32:34	44-53
12. Sparta Dobrzelin	30:36	41-43
13. Sokół Kleczew	30:36	46-51
14. Bzura Chodaków	30:36	49-71
15. Cukrownik Fabianki	28:38	45-60
16. Skra Drobin	25:41	49-84
17. Górnik Łęczycza	23:43	29-64
18. Tur Turek	13:53	28-82

## Płocka Liga Okręgowa

### Stegny Wyszogród – Unia Brzozów 1:3 (0:1)

Bramki dla Unii: Czubak, Witkowski, Kunicki.

Skład Unii: S.Latała, Świątek, Sztochaj, Małkowski (Piotrowski), J.Latała, Jachimowicz (Podczaski), Piątkowski, Kunicki, Wojciechowski, Czubak, Witkowski.

Kolejny dobry występ Unii, która odniosła zasłużone zwy-

cięstwo, a tylko nieporadności zawodników z Brzozowa drużyna z Wyszogrodu zawdzięcza to, że straciła 3 bramki.

Kolejny mecz Unia rozegra w niedzielę 19 czerwca o godz. 15.00 w Brzozowie z Błękitnymi Gąbin – będzie to ostatnia kolejka płockiej ligi okręgowej.

## Tenis ziemny

Z okazji Dni Sochaczewa w niedzielę 12 czerwca na kortach MKS Orkan odbył się turniej tenisa ziemnego. Oto wyniki:

1. Marek Laskowski  
– RKS Okęcie
2. Michał Wilczyński  
– Sochaczew
3. Konrad Wilczyński  
– Sochaczew

## Szachy

W ramach imprez z okazji Dni Sochaczewa w niedzielę 12 czerwca w Muszli Koncertowej na Podzamczu rozegrana została symultana szachowa. Udział wzięło 20 amatorów

– miłośników tej królewskiej gry. Przeciwnikiem był p. Stanisław Osiecki z Klubu Szachowego „Hetman”, który wygrał wszystkie partie symultany. Spotkanie przy szachownicach zorganizowane zostało przez Klub Garnizonowy na zlecenie Miejskiej Agencji Kultury.

## Piłka nożna

Juniorzy

**Pogoń Bełchów – Bzura**  
2:4 (1:3)

Bramki dla Bzury: Wiciak – 2 (jedna z karnego), Sałaciński, Pisarek.

Skład Bzury: Wosiński Kacprzak, Ćwikliński, Basiński, Pawłowski – Pisarek, Wiciak, Dmoch (Szcześniak), Regulski, Sałaciński, Wyrwas.

Zasłużone zwycięstwo Bzury, która dzięki zwycięstwu w ostatniej kolejce rozgrywek zapewniła sobie awans do ligi

międzywojewódzkiej. Serdeczne gratulacje.

**Eden Rogów – Orkan**  
1:3 (0:3)

Skład Orkanu: Wójcik – Mijas (Kasza), Zagajewski, Szymonowicz, Wojtczak, Mitręga, Zatorski, (Kalbarczyk), Łukawski, Cieślak, Sabalski (Łaska), Morawski.

Juniorzy  
Płockiej Ligi Okręgowej

**Unia Brzozów**  
– Stegny Wyszogród 7:1

## Sport szkolny

W dniu 9 czerwca na stadionie MKS „Orkan” w Sochaczewie odbyły się I Mistrzostwa Sochaczewa w trójboju lekkoatletycznym. W skład trójboju wchodziły konkurencje 60 m, 600 m dla dziewcząt, 1000 m dla chłopców i rzut piłką palantową.

Od wielu lat na bieżni i rzutniach nie było takiej ilości młodzieży. Startowało ponad 200 dziewcząt i chłopców w trzech kategoriach wiekowych klasy IV, V i VI. Chociaż pogoda dopisała, warunki startu były dość ciężkie wiał silny boczny i przeciwny wiatr. Pomimo to walka na bieżni i rzutniach była pasjonująca do końca i rywalizacja dzieci przyniosła wiele bardzo dobrych wyników.

### Dziewczęta klasa VI

60 m

1. Agata Oziemblewska SP nr 1 (9,16 s)
2. Karolina Kalbarczyk SP nr 3 (9,25 s)
3. Marzena Woszczak SP nr 4 (9,34 s)

600 m

1. Marta Piotrowska SP nr 4 (2 min 6 s)
2. Agnieszka Rudnicka SP nr 1 (2 min 7 s)
3. Elżbieta Kielbar SP nr 4 (2 min 7 s)

### Rzut piłką palantową

1. Agata Oziemblewska SP nr 1  
i Urszula Bloch SP nr 3 (po 37,5m)
2. Anna Żabińska SP nr 4 (35,5 m)
3. Dorota Soból SP nr 6 (35 m)

### Dziewczęta klasa V

60 m

1. Dorota Grabarek SP nr 1 (8,97 s)
2. Paulina Malinowska SP nr 6 (9,22 s)
3. Iza Szymańska SP nr 2 (9,30 s)

600 m

1. Karina Grabowska SP nr 2 (1 min 59 s)
2. Dorota Grabarek SP nr 1 (2 min 4 s)
3. Paulina Malinowska SP nr 6 (2 min 8 s)

### Rzut piłką palantową

1. Iza Szymańska SP nr 2 (37,5 m)
2. Emilia Orlińska SP nr 7 (32,0 m)
3. Agnieszka Basińska SP nr 7 (30,5 m)

### Dziewczęta klasa IV

60 m

1. Martyna Woźniak SP nr 3 (9,68 s)
2. Małgorzata Kwiatkowska SP nr 2 (9,75 s)
3. Paulina Lachowicz SP nr 3 (9,90 s)

600 m

1. Martyna Woźniak SP nr 3. (2 min 05 s)

2. Magdalena Chłystek SP nr 3 (2 min 13 s)

3. Urszula Grzelak SP nr 2 (2 min 14 s)

### Rzut piłką palantową

1. Agnieszka Zatorska SP nr 6 (31,5 m)
2. Sylwia Tokarska SP nr 3 (29 m)
3. Monika Grzelak SP nr 6 (29 m)

### Chłopcy klasa VI

60 m

1. Łukasz Szybowski SP nr 1 (8,30 s)
2. Mariusz Skrzępek SP nr 6 (8,52 s)
3. Zbigniew Siekierski SP nr 1 (8,65 s)

1000 m

1. Zbigniew Siekierski SP nr 1 (3 min 17 s)
2. Łukasz Króliczak SP nr 7 (3 min 19 s)
3. Paweł Orzechowski SP nr 4 (3 min 22 s)

### Rzut piłką palantową

1. Mariusz Skrzępek SP nr 6 (68 m)
2. Paweł Witkowski SP nr 6 (62,5 m)
3. Krzysztof Sukiennik SP nr 3 (57 m)

### Chłopcy klasa V

60 m

1. Tomasz Samborski SP nr 6 (8,88 s)
2. Mariusz Budek SP nr 6 (8,97 s)
3. Bonecki SP nr 6 (9,10 s)

1000 m

1. Kamil Kamiński SP nr 6 (3 min 35 s)
2. Arkadiusz Kamiński SP nr 4 (3 min 36 s)
3. Grzegorz Pankowski SP nr 1 (3 min 39 s)

### Rzut piłką palantową

1. Paweł Solski SP nr 3 (45,5 m)
2. Mariusz Budek SP nr 6 (45,0 m)
3. Pogowiec SP nr 2 (42,5 m)

### Chłopcy klasa IV

60 m

1. Arkadiusz Mielczarek SP nr 3 (9,20 s)
2. Łukasz Wachowski SP nr 3 (9,30 s)
3. Patryk Szwarz SP nr 4 (9,32 s)

1000 m

1. Łukasz Wachowski SP nr 3 (3 min 40 s)
2. Jakub Wydryński SP nr 3 (3 min 47 s)
3. Łukasz Śmigiera SP nr 4 (3 min 50 s)

### Rzut piłką palantową

1. Paweł Kosiecz SP nr 4 (42,0 m)
2. Maciej Michałak SP nr 6 (40 m)
3. Karol Karbownik SP nr 3 (38,5 m)

### Punktacja indywidualna dziewcząt klasa VI

1. Agnieszka Oziemblewska SP nr 1 – 188 pkt.
2. Marta Piotrowska SP nr 4 – 170 pkt.
3. Karolina Adamska SP nr 6 – 169 pkt.

### klasa V

1. Iza Szymańska SP nr 2 – 190 pkt.

2. Dorota Grabarek SP nr 1 – 175 pkt.  
3. Paulina Malinowska SP nr 6 – 169 pkt.  
**klasa IV**

1. Martyna Woźniak SP nr 3 – 160 pkt.
2. Sylwia Tokarska SP nr 3 – 134 pkt.
3. Paulina Lachowicz SP nr 3 – 132 pkt.

### Punktacja indywidualna chłopców klasa VI

1. Mariusz Skrzępek SP nr 6 – 233 pkt.
2. Zbigniew Siekierski SP nr 1 – 213 pkt.
3. Krzysztof Sukiennik SP nr 3 – 201 pkt.

### klasa V

1. Mariusz Budek SP nr 6 – 173 pkt.
2. Krzysztof Żakowski SP nr 7 – 164 pkt.
3. Jacek Maciejczak SP nr 3 – 160 pkt.

### klasa IV

1. Łukasz Wachowski SP nr 3 – 152 pkt.
2. Arkadiusz Mielczarek SP nr 3 – 147 pkt.
3. Michał Almert SP nr 3  
i Patryk Szwarz SP nr 4 – po 141 pkt.

### Punktacja łączna dziewcząt

1. SP nr 3 – 2,096 pkt.
2. SP nr 4 – 2,024 pkt.; SP nr 1 – 2,024 pkt.
3. SP nr 7 – 1,994 pkt.
4. SP nr 6 – 1,979 pkt.
5. SP nr 2 – 1,780 pkt.

### Punktacja łączna chłopców

1. SP nr 3 – 2,329 pkt.
2. SP nr 6 – 2,288 pkt.
3. SP nr 1 – 2,166 pkt.
4. SP nr 4 – 2,115 pkt.
5. SP nr 7 – 1,779 pkt.
6. SP nr 2 – 1,442 pkt.

### Punktacja ogólna

1. SP nr 3 – 4,425 pkt.
2. SP nr 6 – 4,267 pkt.
3. SP nr 1 – 4,196 pkt.
4. SP nr 4 – 4,141 pkt.
5. SP nr 7 – 3,773 pkt.
6. SP nr 2 – 3,202 pkt.

Organizatorem i sędzią głównym zawodów z upoważnienia Urzędu Miasta był Hipolit Osiński. W jego imieniu składam wyrazy podziękowania starszej młodzieży Szkoły Podstawowej nr 3, absolwentom tejże szkoły oraz panom Robertowi Błaszczkowski, Zenonowi Grąbczewskiemu i Bogdanowi Pietrakowi za pomoc w przeprowadzeniu zawodów.

Jarosław Skowroński

## ♈ Baran 21.III. – 20.IV.

Wykorzystaj ostatnie dni wzmożonej energii Twojego organizmu do realizacji nowych projektów zawodowych. Możesz liczyć na pomoc tak ze strony przyjaciół, jak i partnera. Wtorek i środa zapoczątkują obniżenie aktywności życiowej. Jakikolwiek decyzje finansowe podejmij odpowiednio wcześniej lub odłóż na bardziej pomyślny okres.

## ♉ Byk 21.IV. – 21.V.

Niezwykle ożywiony towarzysko tydzień. W weekend możliwa wizyta przyjaciół w Twoim domu. Wprawdzie potrafisz ich oczarować wdziękiem, ale przygotuj im jakąś niespodziankę. Spicie z partnerem zapoczątkuje okres tzw. cichych dni. Wiedz, że pierwszy krok należy do Ciebie. Po przemyśleniu sprawy, zacznij po pro-

tu rozmowę.

## ♊ Bliźnięta 22.V. – 21.VI.

Koniec tygodnia przeznacz na wypoczynek nad wodą lub pracę na działce. Z nową energią stawisz czoła przeszkodom w pracy, zwłaszcza w przyszły wtorek. Od środy powrót dobrej passy. Na Twoje smutki najlepszy zdrowy rozsądek i umiejętność godnego znośzenia porażek. Zaprzęta Ci głowę osoba, którą ostatnio poznałeś. To dobrze.

## ♋ Rak 22.VI. – 22.VII.

W najbliższych dniach znów zaświeci słońce. Odczujesz powrót harmonii w kontaktach z partnerem. A, co tu dużo mówić, bez miłości trudno żyć. Dla podkreślenia łączącej was więzi, kup jakiś drobiazg, zorganizuj wspólny wyjazd lub wyjście do znajo-

mych. Gwiazdy mówią, że trzeba pielegnować to uczucie.

## ♌ Lew 23.VII. – 22.VIII.

Śczęśliwy tydzień, bo po piątkowym sukcesie w pracy czeka Cię romantyczna przygoda w weekend. Samotne Lwy mają okazję głęboko się zakochać. Widoki na trwałe i szczęśliwy związek są pomyślne. Potrzeba jednak więcej konsekwencji i zdecydowania w działaniu. Nie wykluczone, że trzeba będzie wyeliminować rywala.

## ♍ Panna 23.VIII. – 22.IX.

Pracowity tydzień, ale też i rezultaty Twoich dokonań będą imponujące. W poniedziałek uznanie przełożonego. Możesz śmiało upomnieć się o podwyżkę. W sobotę okazja do zakupów. Niedzielne popołudnie spędzisz w gronie najbliższej rodziny – obiad, rozmowy, jednym słowem bardzo przyjemnie. Początek tygodnia Panny zaczynają od podjęcia szalenie ważnej decyzji.

## ♎ Waga 23.IX. – 23.X.

W najbliższych dniach opanuje Cię duch przedsiębiorczości. Z nowym, rewelacyjnym pomysłem zjawisz się w pracy. Spore szanse na jego realizację. We wtorek ważne spotkanie z kimś spod znaku Panny. Warto zastanowić się nad planami wakacyjnymi, więc dyskusja z rodziną gdzie, co i jak nieodzowna. Niedzowne też okaże się policzenie wydatków.

## ♏ Skorpion 24.X. – 22.XI.

Z wyjątkiem piątku pomyślny tydzień. Będzie Ci się dobrze wiodło i w pracy i w życiu prywatnym. Idąc za ciosem spróbuj grać w totka lub na loterii. Nawet mała wygrana też cieszy. Zdecydowanie za mało udzielasz się towarzysko, czas nadrobić wszelkie straty i skorzystać z niedzielnego

zaproszenia.

## ♐ Strzelec 23.XI. – 21.XII.

Śczęśliwy tydzień dla zakochanych Strzelców. Nawet spicie w sobotę z partnerem nie zakłóci harmonii, raczej sprawi, że świeżym okiem spojrzysz na niego i zauważysz nowe zalety. W pracy coraz gorsza atmosfera i czas najwyższy już pomyśleć o szukaniu nowego zajęcia. Nie wpadaj w panikę z tego powodu, że Twoje dni są policzone.

## ♑ Koziorożec 22.XII. – 20.I.

W tych dniach będziesz musiał komuś z rodziny przyjść z pomocą. Ten fakt pogłębi Twoją wrażliwość i skłoni Cię do przemyślenia relacji z partnerem. W waszym związku nie jest najlepiej, jednak większość winy leży po Twojej stronie. Szczera rozmowa i zmiana postępowania jest jedynym ratunkiem. Drobne kłopoty finansowe.

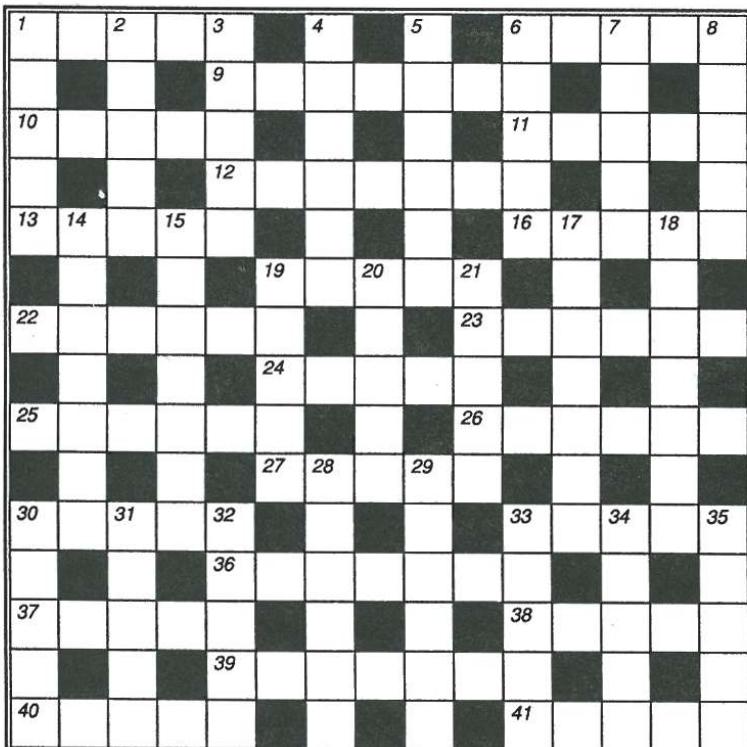
## ♒ Wodnik 21.I. – 20.II.

Dobry tydzień na załatwienie spraw służbowych. Sukcesy zawodowe uskrzydla Cię i dodadzą nowych barw uczuciom. W weekend zalecany wspólny odpoczynek na łonie natury. Ktoś chce Cię najwyraźniej wykorzystać. Znając Twoją naiwność, dobrze trafił. Zasięgnij rady konkretnej i przewidującej Panny i stosuj się ściśle wg wskazówek.

## ♓ Ryby 21.II. – 20.III.

Romantyczne nastroje przez cały tydzień. Szczególnie w weekend wiele miłych chwil z osobą bliską Twemu sercu. Sprawy zawodowe zjedną na dalszy plan, co spowoduje osłabienie kontaktów z szefem. Nie ma jednak powodu do niepokoju. Twoja pozycja w pracy jest na tyle mocna, że nie masz się czego obawiać.

## KRZYŻÓWKA Nr 140



### Poziomo:

1 – miejscowość na trasie Sochaczew Żyrardów, 6 – wigor, 9 – dotknięty albinizmem, 10 – zagarnięcie, grabież, 11 – gaduła, plociuch, 12 – samobieżny pocisk do zwalczania okrętów, 13 – w Wilnie jest ostra, 16 – czołowi zawodnicy danej dyscypliny sportowej, 19 – przystąpienie do czegoś, 22 – drugi człon nazwy Czerwonka, 23 – samolubstwo, 24 – sąsiad Izraela, 25 – zagłębienie, 26 – urząd emira, 27 – w mit. greckiej półbóg, bohater, 30 – termin brydżowy, 33 – krawędź, brzeg, 36 – samiec świni, 37 – wierzchnie okrycie, 38 – przebywanie, bytność, 39 – in. dzieci, 40 – nakrycie głowy papieża, 41 – wodzą kurczęta.

### Pionowo:

1 – np. maślak, 2 – przejście dla pieszych, 3 – konkuruje z PZU, 4 – taniec ludowy, 5 – wielkie, gęste lasy, 6 – od tyłu, 7 – wiedeński klub sportowy, 8 – imię żeńskie, 14 – trzeźwość sądu, 15 – druga żona ojca, 17 – gaz o ostrej woni, 18 – przezorność, rozsądek, 19 – Bóg u muzulmanów, 20 – szaflik, 21 – strączyniec, 28 – utwór liryczny, 29 – miasto nad Drwęcą, 30 – siła rozpędu, 31 – święcona jest w Niedzielę Palmową, 32 – samochód naszych sąsiadów, 33 – koń maści ciemnoswej, 34 – jedna z sąsiednich gmin, 35 – kramy z mięsem.

Rozwiązanie krzyżówki należy nadsyłać w terminie 7 dni na adres redakcji. Za prawidłowe rozwiązanie rozlosowane zostaną nagrody.

### Rozwiązanie krzyżówki nr 138

Poziomo: RYBNO, SENNA, PUSZCZA, BOLEC, KOMŻA, JESIOTR, KOTKA, APACZ, UKŁAD, ARTYZM, EKSCES, IMBIR, SZPICA, MASONI, RENTA, ŁATKA, BAJKA, AGRESJA, CIECZ, GANEK, IMPREZA, SZYMK, ŻETON.

Pionowo: RYBAK, BALET, OPCJA, OSESEK, UCHOTA, SAKRA, NIMFA, ALASZ, OBRAŻEK, KRYNICA, POSESJA, CZEŚNIK, UMIAR, LUBIN, DERMA, EUROPA, TOSTER, AKCES, TREPY, ŁAZIK, BAGAŻ, JENOT, ARKAN.

Nagrodę wylosował Andrzej Sobieraj z Sochaczewa.

## Coctail przysłowiowy

